COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 26 SEPTEMBRE 2019

2019ko BURUILAREN 26ko, OSTEGUNA, HERRIKO BILTZARREKO BILDUMA.

Le vingt-six septembre deux mille dix-neuf, à vingt heures, le Conseil Municipal régulièrement convoqué le dix-huit septembre, s’est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire.**

Bi mila hemeretziko buruilaren hogeita seian, arratseko zortzietan, Herriko biltzarra buruilaren hemezortzian ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

Etaient présents / Hor ziren : M. CARRERE Maire / Auzapeza, Mmes SEMERENA, GALLOIS, CEDARRY andereak, MM. GOYHENECHE, ROUAULT, DRIEUX jaunak Adjoints / Axuantak, Mmes LAMAISON, CASABONNET-MOULIA, DOYHENART, DURAND-RUEDAS, POCORENA andereak, MM. IBARBOURE, ROUGET, SERRANO, SARRATIA, MAILHARRANCIN, SAINT-JEAN, DUMON, VINET, URRUTIA, CENDRES jaunak Conseillers municipaux / Herriko hautetsiak.

Etaient excusés / Barkatuak : Mme ORHATEGARAY-SONNET anderea (procuration / ahalordea à Mme SEMERENA andereari) M. MINVIELLE jauna (procuration / ahalordea à M. GOYHENECHE jaunari).

Absents / Hor ez zirenak : Mmes ARISTIZABAL, ERVITI andereak, MM. DAGUERRE, MACHICOTE, OSPITALETCHE jaunak

Secrétaire de séance / Bilkurako idazkaria : Mme SEMERENA anderea

* Approbation du procès verbaux du conseil municipal du 23 mai 2019.

* 2019ko maiatzaren 23ko herri biltzarretako aktaren onarpena.

POUR / ALDE : 22
CONTRE / KONTRA : 2 (Vinet, Urrutia)
ABSTENTIONS / ABSTENTZIOAK : 0

* Approbation du procès verbaux du conseil municipal du 27 juin 2019.

* 2019ko ekainaren 27ko herri biltzarretako aktaren onarpena.

POUR / ALDE : 23
CONTRE / KONTRA : 1 (Urrutia)
ABSTENTIONS / ABSTENTZIOAK : 0

*** INSTALLATION DE MADAME MARIE-ANGE ERVITI EN QUALITE DE CONSEILLERE MUNICIPALE EN REMPLACEMENT DE MONSIEUR JEAN-PIERRE LAPEYRADE DEMISSIONNAIRE.**

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Il informe que par courrier daté du 03 juin 2019 reçu en mairie le 03 juin 2019, Monsieur Jean-Pierre LAPEYRADE a exprimé le souhait de se démettre de ses fonctions de Conseiller Municipal.
Monsieur le Maire rappelle au Conseil Municipal que conformément aux dispositions de l’article L.270 du Code Electoral, le candidat venant sur une liste immédiatement après le dernier élu est appelé à remplacer le Conseiller Municipal élu sur cette liste dont le siège devient vacant.

*** MARIE-ANGE ERVITI ANDEREA HAUTETSI BERRIENGANIKO KARGU HARTZEA, KARGUA UTZI DUEN JEAN-PIERRE LAPEYRADE JAUNAREN ORDEZKATZEKO.**

Auzapez Jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Jakinarazten du, 2019ko ekainaren 3ko gutunaren bitartez, Herriko etxean 2019ko ekainaren 3an heldu dena, Jean-Pierre LAPEYRADE jaunak bere Herriko Kontseilari karguaren uztearen xedea jakinarazi duela.
Jaun Auzapezak Herriko Kontseiluari jakinarazten dio, Hauteskunde Kodearen L.270 artikuluaren erabakien arabera, azken hautetsiaren ondotik dagon hautagaiak, bere kargua uzten duen zerrenda hortako Herriko Kontseilaria ordezkatuko duela.
Beraz, Uztaritze Bai zerrendaren azken hautetsiaren

C'est donc Madame Marie-Ange ERVITI, candidate venant immédiatement après le dernier élu de la liste UZTARITZE BAI, qui sera élue Conseillère Municipale.

ondotik berehala zagon Marie-Ange ERVITI anderea, Herriko Kontseilari gisa izendatua da.

<u>* AGRICULTURE – FORET</u>

<u>1. AUTORISATION DE DEPOT D'UN PERMIS DE CONSTRUIRE POUR UN BATIMENT AGRICOLE - PARCELLES COMMUNALES - AZ N° 59 ET 60 - SECTEUR ELIZAGARAIKOBORDA - JOANA PARROT.</u>

Monsieur Serrano présente le rapport suivant,

Joana PARROT domiciliée 301 Chemin de Gaxintoenea à Saint-Pée-Sur-Nivelle, relevant du statut d'agriculteur a fait connaitre son projet de construction d'une chèvrerie nécessaire à son activité d'élevage et de transformation fromagère sur les parcelles communale AZ n° 59 et 60 secteur Elizagaraikoborda qui lui seront proposées à la location.

Il nous appartient de l'autoriser à déposer un permis de construire et à modifier le bail qui la liera à la commune pour organiser la situation de ce bâtiment sur la durée d'occupation de ce terrain.

Le Conseil Municipal,

- **AUTORISE** Joana PARROT à déposer un permis de construire pour un projet de chèvrerie sur les parcelles communale AZ n° 59 et 60 secteur Elizagaraikoborda ;
- **CHARGE** Monsieur le Maire de signer tous documents afférents à cette décision.

<u>* LABORANTZA – OIHANA</u>

<u>1. LABORANTZAKO ERAIKIN BATEN ERAIKITZEKO BAIMENAREN ESKATZEA - HERRIKO 59. ETA 60. AZ LURSAILAK - ELIZAGARAIKOBORDA ALDEAN – JOANA PARROT.</u>

Serrano jaunak txosten hau aurkeztu du,
Senpereko Gaxintoenea 301n bizi den Joana PARROT laborariak, bere azkuntza aktibitateari eta gasnatzeari beharrezkoa zaion ahuntztegi baten eraikitzeko proiektua aurkeztu du. Alokatzeko proposatuak izanen zaizkion 59. eta 60. AZ herriko lursailetan egitekoa du.

Herriko Kontseiluak dio baimena eman behar eraikitze baimenaren galdatzeko eta herriarekin ukanen duen alokantza-kontratuari aldaketak egiteko, eraikin hori lursailaren alokantza denboran kokatzeko gisan.

Herriko Kontseiluak,

- **BAIMENA EMAN DIO** Joana PARROT andereari eraikitze-baimenaren galdatzeko, Elizagaraikoborda aldean herriko 59. eta 60. AZ lursailetan ahunztegi baten eraikitzeko gisan ;
- Jaun auzapezaren **GAIN UZTEN DU,** erabaki honi lotu dokumentu guzien sinatzeko.

POUR / ALDE : 20
CONTRE / KONTRA : 4 (Saint-Jean, Dumon, Durand-Ruedas, Pocorena)
ABSTENTIONS / ABSTENTZIOAK : 0

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

<u>* JEUNESSE – EDUCATION - FORMATION</u>

<u>2. SERVICE VIE SCOLAIRE-JEUNESSE-SPORTS – MISE A DISPOSITION D'INTERVENANTS EXTERIEURS DANS LE CADRE DE L'EPS A L'ECOLE.</u>

Madame Gallois présente le rapport suivant,

L'activité « Education Physique et Sportive » fait partie de l'acquisition des connaissances et compétences directement référée au « socle commun » que tout élève doit savoir et maîtriser à la fin de la scolarité obligatoire

<u>* GAZTERIA – HEZKUNTZA – FORMAKUNTZA</u>

<u>2. GAZTERIA-KIROLAK ESKOLA BIZITZA ZERBITZUA - KANPOKO PARTE HARTZAILEEN ZERBITZUA ESKOLAKO GORPUTZ ETA KIROL HEZKUNTZAREN KUADROAN.</u>

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du,

« Gorputz eta Kirol Hezkuntza » jarduera, derrigorrezko eskolaldi bukaeran ikasleak jakin eta menperatu behar duen « oinarri komunari » dagokion jakitate eta gaitasunen jabekuntzaren barne da.

Jardueraren berezitasunak kontuan harturik,

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE – SINTESI AZALPEN OHARRAK

A ce titre et compte tenu des spécificités de l'activité, les partenaires et notamment les Collectivités Locales, peuvent mettre à disposition des établissements, du personnel afin d'intervenir dans le cadre des projets pédagogiques élaborés et mis en œuvre par les enseignants.

Ces intervenants favorisent ainsi l'ouverture des écoles au monde extérieur et leur apportent des connaissances techniques propres à l'activité, de nature à développer une approche pédagogique appropriée.

Conformément à la circulaire n°92-196 du 03 Juillet 1992, portant sur la participation d'intervenants extérieurs aux activités d'enseignement dans les écoles Maternelles et Elémentaires, des conventions doivent être conclues entre la Collectivité Territoriale et les Etablissements Scolaires.

Ainsi, dans la dynamique déjà engagée ces dernières années et soucieuse de permettre à chaque enfant scolarisé sur la commune d'accéder à des parcours d'apprentissage et d'initiations riches et variés, la Municipalité entend maintenir son engagement et renouveler la Convention Cadre de Partenariat pour la Mise à disposition d'Intervenants Extérieurs « EPS » pour l'année scolaire 2019/2020.

Sont concernés par ce dispositif, 5 Educateurs Territoriaux des Activités Physiques et Sportives (ETAPS) qui interviendront dans les établissements scolaires de la Commune : Ecole Publique d'ARRUNTZ / Ecole Publique d'Herauritz / Ecole Publique Idekia / Ikastola / Ecole privée St Vincent à raison de 6 interventions hebdomadaires (de 13h30 à 16h30) et 1h00 de préparation par intervention.

Les agents bénéficieront, par ailleurs, de 20h00 de préparation annuelle positionnées en début d'année scolaire afin d'articuler l'organisation et la planification des séances avec les enseignants et les directeurs des établissements.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** la mise à disposition, à titre gratuit, des Educateurs Sportifs de la Commune auprès des établissements scolaires concernés ;
- **AUTORISE** Monsieur le maire à signer tous les documents afférents à cette mise à disposition.

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

partaideek eta batez ere Tokiko Elkargoek zerbitzu bat proposatzen ahal dute, irakasleek finkatutako proiektu pedagogikoetan parte hartzeko.

Parte hartzaile horiek kanpoko munduari begirako idekidura eta jarduerari dagozkion jakitate teknikoak ematen dizkiete eskolei, hurbilpen pedagogiko egokia garatzeko asmoz.

Ama eskolan zein Lehen mailako eskoletan, kanpoko parte hartzaileen irakaskuntza jarduerei dagokien 1992ko uztailaren 3ko 92-196. zirkularraren arabera, Herri Elkargoa eta Eskolen arteko hitzarmenak finkatu behar dira.

Horrela, herrian eskolatu haur bakoitzak ikaskuntza eta iniziazio ibilbide aberats eta anitzak bizitzeko eskubidea duela kontuan harturik, Herriko Etxeak bere engaiamendua errespetatu eta Partaidetza Hitzarmena berritu nahi du 2019/2020-ko ikasurtearentzat « GKH »-ko kanpoko parte hartzaileen zerbitzua eskaintzeko.

Dispositibo honentzat, Gorputz eta Kirol Jardueren Tokiko 5 Hezitzaile deituak dira (GKJTH) Herriko eskoletan parte hartzeko : ARRUNTZA-ko eskola publikoa / Heraitzeko eskola publikoa / Idekia eskola publikoa / Ikastola / St Vincent eskola pribatua ; astean 6 aldiz (oren bat eta erditik lauak eta erdietara) eta oren bat antolakuntza parte hartze bakoitzarentzat.

Bestalde ikasturte hastapenean, langileek 20 oren ukanen dituzte urteko preparaketarentzat, erakasle eta eskoletako zuzendariekin saioen plangintza eta antolakuntza artikulatzeko

Herriko Biltzarrak aho batez,

- **ONARTZEN DU,** aipatutako eskoletan Herriko Kirol Hezitzaileen dohainiko parte hartzea;
- **BAIMENA EMATEN DIO,** auzapez jaunari zerbitzu honi lotutako dokumentu guziak izenpetzeko.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

3. SERVICE JEUNESSE SPORT VIE SCOLAIRE - ORGANISATION D'ACTIVITES SPORTIVES DANS LE CADRE DU CENTRE DE LOISIRS

3. GAZTERIA KIROLA ESKOLAKO BIZITZA ZERBITZUA - ATERPERIK GABEKO AISIALDI ZENTROKO ETA ESKOLA ONDOKO

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

SANS HEBERGEMENT ET DES ACCUEILS PERISCOLAIRES PAR UN ORGANISME EXTERIEUR - ANNEE SCOLAIRE 2019-2020 - PRESTATION DE SERVICE - ASSOCIATION LES LABOURDINS.

Madame Gallois expose le rapport suivant,

Les collectivités ont la possibilité de faire appel à une association pour assurer certaines activités dans le cadre de l'accueil périscolaire.
Il propose, à ce titre, de faire intervenir l'Association des Labourdins, pour l'organisation d'activités sportives dans le cadre du fonctionnement du Centre de Loisirs Sans Hébergement et des garderies périscolaires.

L'intervention de l'éducateur de cette association se déroulera de la façon suivante :

- 1 mois complet auprès du Centre de Loisirs (juillet) à raison de 44 heures par semaine sur 4 semaines, soit 194 heures (préparations comprises) ;

- 2 jours par semaine à raison d'une heure par jour pour les activités périscolaires, soit 82 heures par an (préparations comprises) heures annuel

Elle est consentie à raison d'un forfait horaire de 15 euros.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- AUTORISE Monsieur le Maire à signer la convention de prestations de service correspondante ;
- PRECISE que les crédits nécessaires sont prévus sur le budget 2019.

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

HAURTZAINDEGIETAKO KIROL ARIKETEN ANTOLAKETA KANPOKO ERAKUNDE BATEN ESKU UZTEA – 2019-2020 URTEA – ZERBITZU EMATEAK – LABOURDIN ELKARTEA.

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du,

Eskola ondoko kuadroan egiten diren ariketen segurtatzeko kolektibitateek elkarte bati dei egin dezakete.
Karia horretan, , aterperik gabeko aisialdi zentroko eta eskola ondoko haurtzaindegietako kirol ariketen antolakuntza, Labourdin elkarteari ordezkatzea proposatzen du.

Elkarte honen hezitzailearen parte hartzea horrela iraganen da :

- Hilabete oso bat aisialdi zentroan (uztaila) 44 oreneko 4 aste, hots 194 oren (prestakuntzak barne);

- Astean 2 egunez oren bat eginez eskola ondoko aktibitateentzat, hots 82 oren urtean (prestakuntza barne) urteko orenak.

15 euroko prezio finko baten truke onartua da.

Herriko Biltzarrak aho batez,

- BAIMENA EMATEN DIO, Auzapez jaunari dagokion zerbitzu emate hitzarmena sina dezan ;
- ZEHAZTEN DU, 2019ko aitzinkontuan kredituak aitzinikusiak direla.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

*** URBANISME – TRAVAUX – ACCESSIBILITE – VOIRIE**

4. ACQUISITION - VOIE D'ACCES DEPUIS LE PARC DE STATIONNEMENT AUTOMOBILE SORTHA A LA RUE DE HALTZABEA.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,
Le syndic de la copropriété résidence HERRIAN propose de céder à la commune à l'euro symbolique l'emprise de l'accès depuis le parc de stationnement automobile SORTHA vers la rue de Haltzabea pour une surface d'environ 180 m² prélevée sur la parcelle AP n° 548 appartenant aux copropriétaire de la résidence HERRIAN dont le gestionnaire est la Société en nom collectif HERRIAN sise impasse Beau Site à Biarritz.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

*** HIRIGINTZA – OBRAK – IRISGARRITASUNA - BIDEAK**

4. EROSKETA – SORTHA AUTO APARKALEKUTIK HALTZABE KARRIKARAINOKO SARBIDEA.

Goyheneche Jaunak ondoko txostena aurkezten du,

HERRIAN bizitegiko jabekidetasunezko sindikuak herriari proposatzen dio, , SORTHA auto aparkalekutik Haltzabe karrikaraino doan lur zatia, euro sinbolikoaren truke uztea, hots, HERRIAN bizitegiko jabekideena den AP lursailari hartua den 180 m²ko lur zatia, zeinaren kudeatzailea, Miarritzeko Beau-Site ateka motzan kokatua den HERRIAN izen kolektiboko Enpresa dena.

Herriko Kontseiluak aho batez,

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESIAZAPEN OHARRAK

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous documents afférents à cette acquisition.

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

5. CHATEAU HALTYA – PARCELLES AE N° 49 ET AE N° 54 - INSTITUTION DE SERVITUDES NON AEDIFICANDI ET NON TOLLENDI.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Les consorts Bruno et Marie Camille BORDE s'étaient portés acquéreurs de la propriété HALTYA.
Le Conseil Municipal par délibération en date du 29 septembre 2016 a approuvé cette vente.
La vente avait comme supports deux volets à savoir :
Un compromis de vente
Les immeubles bâtis et non bâtis concernés :

- Section AE n° 50 surface 00 ha 63 a 20 ca
- Section AE n° 51 surface 1 ha 46 a 54 ca
- Section AE n° 455 surface 00 ha 07 a 13 ca
- Section AE n° 456 surface 00 ha 03 a 42 ca
- Section AE n° 53 surface 00 ha 22 a 89 ca
- Total surface 02 Ha 43 a 18 ca

Une promesse de vente
Les immeubles non bâtis concernés étaient :

- Section AE n° 49 surface 00 ha 60 a 15 ca
- Section AE n° 54 surface 00 ha 22 a 70 ca
- Total surface 00 ha 82 a 85 ca

La commune conférait aux bénéficiaires de la promesse la possibilité d'acquérir dans un délai de quatre ans (4) expirant le15 Janvier 2021.
Les consorts BORDE ont fait connaitre leur volonté de ne pas bénéficier de ladite promesse de vente aux conditions que :

- Soit constitué, au profit de leur propriété à savoir les parcelles AE n° 50- 51- 53 -455 – 456, une servitude non aedificandi sur la totalité de la parcelle cadastrée AE n°49 et une partie de la parcelle cadastrée AE n°54 tel que figuré en hachuré sur le plan joint.

- Soit constitué, au profit de leur propriété, une servitude altius non tollendi, sur la parcelle cadastrée AE n° 54, à savoir que le propriétaire du fonds s'interdit de bâtir au-delà d'une hauteur de 8 mètres sur l'ensemble du fonds servant.

- La commune autorise une sortie sur la voie communale impasse Arkia depuis la parcelle cadastrée AE n°53, tel que figuré en quadrillé sur le plan joint et que la réalisation de cette sortie en enrobé soit financée par la commune.

Le Conseil Municipal,

- **BAIMENA EMATEN DIO**, Auzapez Jaunarei, eroste honi lotuak diren dokumentu guzien izenpetzeko.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

5. HALTYA GAZTELUA – AE 49 ETA AE 54 ZENBAKIDUN LURSAILAK – ESPAZIO ERAIKIEZIN ETA ERAIKUNTZAREN GORATASUN MUGATU MENPEKOTASUNEN EZARTZEA.

Auzapez Jaunak ondoko txostena aurkeztu du,

Bruno eta Marie Camille BORDE ezkontideak HALTYA jabegoa erosteko prest agertu ziren.
Herri Batzarrak, 2016ko irailaren 29ko delibero bidez, salmenta hori onartu zuen.
Salmenta bi ataletan oinarritua zen, hots:
Salmenta akordio bat
Hunkituak ziren eraikuntzak eta eraikitzeko lurrak:

- AE saileko 50 zenbakiduna, 00 ha 63 a 20 za-ko azalera
- AE saileko 51 zenbakiduna, 1 ha 46 a 54 za ko azalera
- AE saileko 455 zenbakiduna 00 ha 07 a 13 za ko azalera
- AE saileko 45 zenbakiduna 00 ha 03 a 42 za ko azalera
- AE saileko 53 zenbakiduna 00 ha 22 a 89 za ko azalera
- Azalera osoa 02 Ha 43 a 18 za

Salmenta hitzematea
Hunkituak ziren lursail eraikigarriak:

- AE saileko 49 zenbakidun 00 ha 60 a 15 za ko azalera
- AR saileko 54 zenbakidun 00 ha 22 a 70 za ko azalera
- Azalera osoa 00 Ha 82 a 85 za

Herriak, hitzematearen hartzaileei 2021eko urtarrilaren 15ean iraungitzen den lau (4) urteko epean ondasuna erosteko parada eman zion.
BORDE ezkontideek salmenta hitzematea ez baliatzeko xedea jakinarazi zuten, ondoko baldintzengatik:

- Eratxikia den planoan marrakaturik agertzen den bezala, katastroko AE 49 zenbakidun lursail osoan eta katastroko AE 54 zenbakidun lursailaren zati batean menpekotasun eraikiezina ezartzea haien jabegoan, hau da, AE 50 – 51 – 53 – 455 – 456 zenbakidun lursailetan, eragina lukeena.

- Haien jabegoaren onetan, katastroko AE 54 zenbakidun lursailean goratasun mugatuko menpekotasuna ezartzea, hots, funtsaren jabeak 8 metrotik gorako eraikina eraikitzeko debekua luke.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

- **PREND ACTE** de la renonciation des consorts BORDE à acquérir les parcelles AE n° 49 et AE n° 54 ;
- **APPROUVE** l'institution de servitudes non aedificandi et non tollendi sur les parcelles AE n° 49 et AE n° 54 selon le plan joint ;
- **APPROUVE** la création d'une nouvelle sortie sur la voie communale impasse Arkia depuis la parcelle cadastrée AE n°53, tel que figuré en quadrillé sur le plan joint et le financement des travaux de revêtement en enrobé par la commune ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous actes afférents à cet accord.

- Herriak, eratxikia den planoan laukitua agertzen den bezala, Arkia herriko bide itsuan den katastroko AE 53 zenbakidun lursailetik irteera bat baimentzea eta irteera horren estaldura herriak ordaintzea.

Herri Biltzarrak,

- **GOGOAN HARTZEN DU** BORDE ezkontideek AE 49 eta AE 54 zenbakidun lursailen eskuratzeari uko egin izana ;
- **ONARTZEN DU** AE 49 eta AE 54 zenbakidun lursailetan eraikiezintasun eta goratasun mugatua duten menpekotasunak ezartzea ;
- **ONARTZEN DU** Arkia herriko bide itsuan katastroko AE 53 zenbakidun lursailetik iragaten den irteera berri bat eraikitzea, eratxikia den planoan laukitua agertzen den bezala, eta estaldura horren lanak herriak beregain hartzea ;
- **BAIMENA EMATEN DIO** Auzapez Jaunari hitzarmen honi dagokion agiri oro izenpetzeko.

POUR / ALDE : 21
CONTRE / KONTRA : 0
ABSTENTION / ABSTENTZIOAK : 3 (Vinet, Urrutia Cendres)

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

6. TRANSFERT DE COMPETENCE OPTIONNELLE AU SYNDICAT DEPARTEMENTAL D'ENERGIES DES PYRENEES ATLANTIQUES – ENTRETIEN D'INSTALLATIONS D'ECLAIRAGE PUBLIC ET D'AIRES DE JEUX.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

L'Assemblée est informée que conformément aux statuts du Syndicat Départemental d'Energies des Pyrénées Atlantiques SDEPA et notamment l'article 3, une commune peut transférer au SDEPA la compétence optionnelle relative à l'entretien de l'éclairage public.

La gestion de l'éclairage public comprend bien évidemment, la maintenance en bon état de marche des installations d'éclairage public communal par des interventions préventives et correctives, mais également la nécessité de répondre techniquement sur le positionnement des réseaux dans le cadre des procédures de Déclaration de Travaux (DT) et de Déclaration d'Intention de Commencement de Travaux (DICT) conformément à l'arrêté du 15 février 2012 pris en application du chapitre IV du titre V du livre V du code de l'environnement, relatif à l'exécution de travaux à proximité de certains ouvrages souterrains, aériens ou subaquatiques de transport ou de distribution.

6. PIRINIO ATLANTIKOETAKO DEPARTAMENDUKO ENERGIEN SINDIKATURAKO ESKUMENEN HAUTUZKO ESKUALDATZEA – ARGIZTATZE PUBLIKOAREN ETA JOKO EREMUEN MANTENUA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkeztu du,

Biltzarrari jakinarazi zaio, Pirinio Atlantikoetako Departamenduko Energien Sindikatuaren (PADES) estatutuen arabera eta bereziki 3. artikuluaren arabera, herri batek argiztatze publikoari dagokion hautuzko eskumena PADESera eskualda dezakeela.

Argiztatze publikoaren kudeaketan, argiztatze publikoaren funtzionamendu onerako den prebentziozko eta zuzenketa esku hartzea sartzen da. Gainera, lurpeko, aireko edo urpeko garraio edo banaketa obretarik hurbil lanak gauzatzeari dagokion inguramenaren kodeko V. liburuko IV et V kapituluak aplikatuz harturiko 2012ko otsailaren 15eko deliberoaren arabera, Lanen Deklarazio (LD) eta Lanen Hasteko Asmoen Deklarazio (LHAD) prozeduren baitan sareen posizionamenduari buruz teknikoki erantzuteko beharra ere sartzen da.

Bestalde, argiztatze publikoari dagokionez, herrien eskumenen eskualdatzearen baitan, PADESak ondokoa ere bermatzen du:

- Herriarekin partekatzen den eta matxuren

Aussi, le SDEPA, dans le cadre du transfert de compétence des communes en matière d'éclairage public, assure également pour leur compte :

- La gestion d'un système d'information géographique partagé avec la commune permettant la télé déclaration des pannes,
- Le géo référencement du parc d'éclairage public (points lumineux et armoires),
- La réponse pour le compte des communes, aux DT et DICT conformément à la réglementation en vigueur.

Il est rappelé que si la prestation d'entretien, assurée par l'entreprise retenue par le SDEPA dans le cadre d'une consultation est directement refacturée à la commune par le SDEPA, la gestion des prestations concomitantes sus-énumérées, se traduit par le versement annuel de la commune au SDEPA, d'une cotisation de 1 euro par élément d'éclairage public du parc communal (points lumineux + armoires de commande).

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

Vu l'article L.5212-16 du Code Général des Collectivités Territoriales,
Vu l'article 3 des statuts du SDEPA,
Considérant les éléments développés,

- DECIDE de transférer au SDEPA la compétence optionnelle Entretien d'installations d'éclairage public et d'aires de jeux.

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

<u>* FINANCES – ACTION ECONOMIQUE – RESSOURCES HUMAINES.</u>

<u>7. REMBOURSEMENT A L'ASSOCIATION ITURBURUA.</u>

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Par bail en date du 25 janvier 2019, la Commune d'Uztaritze a accepté de louer trois bureaux au rez de chaussée du bâtiment Lapurdi aux associations ITURBURUA, HERRI SOINU et IDB.
Les loyers intègrent les charges de gaz et électricité. L'association ITURBURUA a ouvert deux compteurs pour ces fluides et a réglé 2 factures correspondantes, alors que cela incombait à la Commune. Le montant dû s'élève à 409.91 €.
Il vous est proposé d'accepter de rembourser à l'association ITURBURUA la somme de 409.91 € réglée par erreur.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- DECIDE de rembourser 409.91 € à l'Association ITURBURUA ;

teledeklarazioa ahalbidetzen duen informazio geografikorako sistemaren kudeaketa,

- Argiztatze publikoko multzoaren geo-kokapena egitea (puntu argidunak eta armairu elektrikoak),
- Herrien izenean LDari eta LHADari emaniko erantzuna, indarrean den araudiaren arabera.

Oroitarazten da, kontsultatze baten baitan PADESak atxikiriko enpresak bermatzen duen mantenu zerbitzua PADESak zuzenean herriari fakturatzen baldin badio, gorago aipaturiko aldi bereko zerbitzuen kudeaketa argiztatze multzoko elementu bakoitzeko (puntu argidunak eta kontrolerako armairu elektrikoak) herriak PADESari esleitu beharreko euro 1eko urteko sari gisa agertzen dela.

Herri Biltzarrak aho batez,

Ikusirik Lurralde Kolektibitateetako Kode orokorreko L.5212-16 artikulua,
Ikusirik PADESaren estatutuetako 3. artikulua,
Kontuan hartuz garatu diren elementuak,

- DELIBERATU DU argiztatze publikoaren eta joko eremuen hautuzko kudeaketa eskumena PADESera eskualdatzea.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

<u>* FINANTZA – EKINTZA EKONOMIKOA – GIZA BALIABIDEAK.</u>

<u>7. ITURBURA ELKARTEARI DIRU ITZULTZEA.</u>

Drieux Jaunak ondoko txosten aurkeztu du,

2019ko urtarrilaren 25eko alokairu kontratu bidez, Uztaritze-ko Herriak Lapurdi eraikineko azpiko hiru bulego ITURBURUA, HERRI SOINU eta IDB elkarteei alokatzea onartu zuen.
Alokairuek, gas eta argindar kargak barne hartzen dituzte. ITURBURUA elkarteak jariakin horientzako bi kontagailu ireki zituen, egiteko hori Herriaren zelarik. Zor den zenbatekoa 409,91 €-koa da.
ITURBURUA elkarteari, tronpaturik ordaindu duen 409,91 €-ko zenbatekoa itzultzea proposatzen zaizue.

Herri biltzarrak aho batez,

- DELIBERATU DU ITURBURUA elkarteari 409,91 € itzultzea ;
- ZEHAZTEN DU maileguak 2019ko finantza aldian aurreikusiak direla.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

- **PRECISE** que les crédits sont prévus au budget de l'exercice 2019.

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

8. INSTAURATION DE PRINCIPE DE LA REDEVANCE RÉGLEMENTÉE POUR CHANTIER(S) PROVISOIRE(S) DE TRAVAUX SUR DES OUVRAGES DES RÉSEAUX DE DISTRIBUTION DE GAZ.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

L'Assemblée est informée de la parution au journal officiel le 27 mars 2015, du décret n° 2015-334 du 25 mars 2015 fixant le régime des redevances dues aux Communes et aux Départements pour l'occupation provisoire de leur domaine public par les chantiers de travaux sur des ouvrages des réseaux de distribution de gaz et aux canalisations particulières de gaz.

Dans l'hypothèse où ce type de chantier interviendrait ou que les conditions d'application du décret précité auraient été satisfaites, l'adoption de la présente délibération permettrait dès lors de procéder à la simple émission d'un titre de recettes.

Cette mesure permettra de procéder à l'établissement du titre de recettes après constatation des chantiers éligibles à ladite redevance.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DÉCIDE** d'instaurer ladite redevance pour l'occupation provisoire de leur domaine public par les chantiers de travaux sur des ouvrages des réseaux de distribution de gaz ;
- **FIXE** le mode de calcul, conformément au décret n° 2015-334 du 25 mars 2015, en précisant que celui-ci s'applique au plafond réglementaire ;
- **ADOPTE** la proposition qui lui est faite concernant l'instauration de la redevance pour l'occupation du domaine public par les chantiers provisoires de travaux sur des ouvrages de réseaux de distribution de gaz.

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

8. GAS BANAKETA SAREETAKO OBRATZEETAKO BEHIN BEHINEKO XANTIERETARAKO ZERBITZU ZERGA ARAUTUAREN PRINTZIPIOZKO EZARPENA.

Drieux Jaunak ondoko txostena aurkeztu du,

Biltzarrari jakinarazi zaio, gas banaketa sareetako eta gas hodi partikularretako obratzeetan lan xantiera bidez haien eremu publikoaren behin behineko okupatzeagatik Herriei eta Departamenduei zor zaien zerbitzu zergaren araubidea finkatzen duen 2015eko martxoaren 25eko 2015-334 dekretua 2015eko martxoaren 27ko aldizkari ofizialean agertu zela.

Xantier mota hori gertatuko litzatekeen edo aipatu dekretuaren aplikazio baldintzak beteko liratekeen kasuan, honako deliberoaren onartzeak diru bilketa soilaren igortzea ahalbidetuko luke.

Neurri horrek, xantierak aipatu zerbitzu zerga ordaindu behar duten egiaztatu ondoren, diru bilketa agiria egitea ahalbidetuko du.

Herri Biltzarrak aho batez,

- **DELIBERATU DU** gas banaketa sareetako obratzeetan lan xantiera bidez haien eremuaren behin behineko okupatzeagatik aipatu zerbitzu zerga ezartzea ;
- **FINKATU DU** 2015eko martxoaren 25eko 2015-334 dekretuaren araberako kalkulu mota, hau arauzko mugan aplikatzen delarik ;
- **ONARTZEN DU** gas banaketa sareetako obratzeetan lan xantiera bidez haien eremuaren behin behineko okupatzeagatik zerbitzu zergaren ezartzeari dagokion egin zaion proposamena.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

9. SERVICE TIC - TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION – CREATION D'EMPLOI.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

9. IKT - INFORMAZIO ETA KOMUNIKAZIO TEKNOLOGIA ZERBITZUAK – LANPOSTU ALDAKETA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESIZKO AZALPEN OHARRAK

L'évolution du service TIC rend nécessaire de créer un emploi permanent de rédacteur à temps complet.

Il est proposé au Conseil Municipal d'entériner cette décision au 1er décembre 2019.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer un emploi permanent de rédacteur à temps complet, à compter du 01 décembre 2019 ;
- **PRECISE** que les crédits nécessaires seront prévus sur le budget 2019.

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

Informazio eta Komunikazio Teknologia Zerbitzuaren bilakaera ikusiz, beharrezkoa da erredaktore lanpostu iraunkor baten sortzea.

2019ko abendoaren 1ean erabaki hori berrestea proposatzen zaio Herriko Kontseiluari.

Herriko Biltzarrak aho batez,

- **ERABAKITZEN DU**, denbora osoko erredaktore lanpostu iraunkor batren sortzea 2019ko abendoaren 1etik goiti ;
- **ZEHAZTEN DU** horrentzat beharrezkoak diren kredituak 2019ko buxetan kondatuak direla.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

*** SPORTS - CULTURE**

10. PRET A USAGE - TERRAINS DE LA MINOTERIE D'ARKI – STATIONNEMENT DES BUS POUR LE STADE ETXEPAREA.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Madame Nicole AUROY-RADULOVIC gérante de la Minoterie LARROULET- D'ARKI 120 chemin d'Errepieta à Uztaritze est disposée à prêter à la Commune d'Uztaritze, à titre de prêt à usage gratuit, conformément aux articles 1875 et suivants du Code Civil, les terrains désignés section AP n° 736 et ZI n° 63 pour permettre à la Commune d'Uztaritze d'organiser un stationnement pour les autobus le week-end pour les besoins du stade ETXEPAREA.
Le présent prêt est conclu pour un an renouvelable par tacite reconduction à compter du 01 juillet 2019.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- AUTORISE Monsieur le Maire à signer la convention de prêt à usage avec la société du moulin d'Arki.

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

*** KIROLAK - KULTURA**

10. BALIATZE PRESTATZEA – ARKI EIHERA HANDIKO LURRAK – ETXEPAREA KIROL ZELAIRAKO AUTOBUS GELTOKIA.

Rouault Jaunak ondoko txostena aurkeztu du,

120 Errepieta bidexkan Uztaritzen den LARROULET-ARKI Eihera Handiko kudeatzaile den Nicole AUROY-RADULOVIC Anderea, Kode Zibileko 1875 artikuluen eta ondokoen arabera, Uztaritze Herriari, AP saileko 736 zenbakidun eta ZI saileko 63 zenbakidun izendaturiko lurrak doako baliatze gisa prestatzeko prest da, Uztaritze-ko herriak ETXEPAREA kirol zelaiaren asteburuetarako beharrentzat autobus geltoki bat egin dezan.
Honakoa 2019ko uztailaren 1ean hasiko da, urte baten iraupenarekin eta adierazi gabeko luzapenarekin.

Herri Biltzarrak aho batez,

- BAIMENA EMATEN DIO Auzapez Jaunari Arki eiherako sozietatearekin baliatze prestatze hitzarmena izenpetzeko.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

11. PRET A USAGE - TERRAINS DE L'UNION POUR LA GESTION DES ÉTABLISSEMENTS DES CAISSES D'ASSURANCE MALADIE D' AQUITAINE – AIRE DE JEUX – QUARTIER HERAURITZ .

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

L'UGECAM d'Aquitaine est disposée à prêter à la Commune d'Uztaritze, à titre de prêt à usage

11. BALIATZE PRESTATZEA – AKITANIAKO ERITASUN ASEGURANTZA KUTXEN KUDEAKETARAKO BATASUNAREN LURSAILAK – JOKO EREMUA – HERAITZE AUZOA.

Rouault Jaunak ondoko txostena aurkeztu du,

Akitaniako EAKKBak (fr. UGECAM), Kode Zibileko 1875 artikuluen eta ondokoen arabera, doako baliatze prestatze gisa 3 000 m² inguruko hedadura osatzen duten AC saileko 122 eta 123 zenbakidun

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

gratuit, conformément aux articles 1875 et suivants du Code Civil, une partie des terrains désignés section AC n° 122 et 123 d'une surface d'environ de 3 000 m² pour permettre à la Commune d'Uztaritze de mettre à disposition une aire de jeux pour les habitants du quartier Herauritz.
Le présent prêt est conclu pour une durée commençant à courir le 01 juin 2019 et s'achevant le 31 mai 2020.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention de prêt à usage avec l'UGECAM Aquitaine.

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

*** AGENDA 21 – ENVIRONNEMENT – LGV**

12. RESTAURATION D'UNE FRAYERE A BROCHETS DANS LE LIT MAJEUR DE LA NIVE SECTEUR ASTOLOBAITA- MESURE COMPENSATOIRE SUITE A LA CREATION DU STADE ETXEPAREA – SUBVENTION A L'ASSOCIATION AGREE POUR LA PÊCHE ET LA PROTECTION DU MILIEU AQUATIQUE.

Monsieur Rouget présente le rapport suivant,

Par délibération en date du 4 décembre 2013, la commune avait décidé de missionner le conservatoire des espaces naturels d'Aquitaine (CEN) pour élaborer un plan de gestion pour la compensation à mettre en œuvre en raison de la perte de zones humides en lien avec la création du stade Etxeparea.

Il a été ensuite envisagé avec le CEN et l'Association Agrée pour la Pêche et la Protection du Milieu Aquatique (AAPPMA) de modifier le site envisage de compensation situé à l'origine à Errepiragaria vers le secteur de Astoloberria en vue de la restauration d'une frayère à brochets.

Les parcelles concernées sont :
Société immobilière : RL IMMO, 3 chemin de Suhigaray 64122 Urrugne
Société immobilière : 6M, 1 rue Émilien Frossard 65200 Bagnères sur Bigorre

AN 065 AN 066 AN 069 AN 319 AN 321 AN 460
AN n° 64

Il est rappelé qu'en 2014 la frayère à brochet du secteur Astoloberria a été creusée pour la première fois

Ces travaux ont permis la création d'une zone humide de près de 1000m².

izendaturiko lurrak Uztaritze-ko herriari prestatzeko prest agertu da, honek Heraitze auzoko biztanleen esku joko eremu bat ezar dezan.
Honakoa 2019ko ekainaren 1ean hasiko den eta 2020ko maiatzaren 31an finituko den epealdirako adostu da.

Herri Biltzarrak aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DIO** Auzapez Jaunari Akitaniako EAKKBarekin baliatze prestatze hitzarmena izenpetzeko.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

*** AGENDA 21 – INGURUMENA – AHT**

12. LUTXO ARRABALEKU BATEN BERRIZ EZARTZEA ERROBIREN OHE NAGUSIAN ASTOLOBAITA ESKUALDEAN – ETXEPAREA KIROL EREMUARENTZAT KALTE-ORDAINAK – DIRULAGUNTZA ARRANTZA ETA UR-INGURUNEAREN GERIZARAKO ELKARTE ONETSIARI.

Rouget jaunak txosten hau aurkeztu du,

2016ko abenduaren 4ko deliberamenduaren arabera, Herriko Etxeak erabaki zuen Gune Naturalen Akitaniako Erakunde Babesleari (GNEB) kudeaketa plan baten ontzeko ardura ematea Etxeparea kirol-eremuarengatik gertatu gune hezeen galtzearentzat kalte-ordainaren plantan ezartzeko.

Ondotik GNEBrekin eta Arrantza eta Ur-Ingurunearen Gerizarako Elkarte Onetsiarekin batean (AUIGEO) pentsatu da kalte-ordaina ukan behar lukeen gunearen aldatzea, lutxo arrabaleku baten berriz ezartzeko. Gune hori Errepiragaraian zen jatorrian, Astoloberria eskualdean.

Hona zein lursail diren hunkiak:
Higiezin sozietatea: RL IMMO, Suhigarai bidea, 3 64122 Urruña
Higiezin sozietatea: 6M, Émilien Frossard karrika, 1 65200 Bagnères-de-Bigorre

AN 065 AN 066 AN 069 AN 319 AN 321 AN 460
AN 64

Oroitarazten da Astoloberriako lutxo arrabalekua 2014an zilatu zela lehenbiziko aldiz.
Obra horiei esker 1000 m²-ko gune hezea sortu zen.

2016an, arrabalekuaren perpendikularrean zen Xopoloko urtegia berdindu ondoan, Errobiko urak 1

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / AZALPEN OHARRAK

En 2016 à la suite de l'arasement du barrage de Xopolo situé juste à l'aplomb de la frayère, la ligne d'eau de la Nive a baissé de près d'1m. Cet abaissement du niveau de la Nive a engendré un changement du niveau de la nappe : la frayère s'est donc retrouvée « perchée » et n'était plus mise en eau.

En 2017 bien que la frayère soit « perchée » celle-ci se mettait en eau via la nappe ou par débordement de la Nive lors des grosses crues.
Afin d'essayer de garder au maximum l'eau dans la frayère une plantation d'hélophytes a été réalisée. Cette plantation se situe au niveau du centre de la frayère où aucuns végétaux n'étaient présents et où l'eau percolait facilement. Cette plantation avait pour but de rendre un peu plus étanche la zone.

Cependant, l'eau continuait à s'infiltrer très rapidement. La seule solution viable pour ce projet est donc de le remettre au niveau de la Nive par un creusement.
Les travaux qui doivent être engagés ont reçu l'accord de la DDTM (sous le contrôle technique de la FDPMA64) et les crédits prévus par la commune pour financer la mesure compensatoire seront affectés à ce projet.

L'accord des propriétaires du site pour la réalisation des travaux a été recueilli par l'AAPPMA.
Les travaux devraient être réalisés fin mai - début juin 2019 de façon à permettre une végétalisation naturelle du site avant la reproduction 2020.

L'estimation du projet est de 10 000 €.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de verser une subvention de 10 000 € à l'AAPPMA pour la réalisation d'une frayère a brochet en domaine privé ;
- **PRECISE** que les crédits sont prévus sur le budget de l'exercice 2019.

La délibération en date du 27 juin 2019 est retirée pour vice de forme, la totalité des membres du Conseil Municipal n'ayant pas été convoqué.

metroz jautsi ziren. Errobiren heina apaltzearen ondorioz azalaren maila aldatu da: beraz, arrabalekua gainean kokatua gelditu zen eta ez zen gehiago urean.

2017an, arrabalekua gainean kokatua izanik ere, urean gertatzen zen azalaren bidez edo Errobiko ura handitu ondoan gainditzen zelarik.
Ura ahal bezainbat arrabalekuan atxikitzeko, helofitoak landatu dira. Helofito landa hori arrabalekuaren erdian kokatua da, non ez baitzen landarerik batere, eta non ura aise sartzen baitzen. Landa horren helburua gunea irazgaitzago bilakatzea zen.
Baina urak izigarri laster sartzen segitzen du. Aterabide egingarri bakarra berriz Errobiren heinean ezartzea da.

Egitekoak diren obrentzat DDTMren baimena ukan da (FDPMA64ren teknika kontrolpean), eta Herriko Etxeak aurreikusi zituen kredituak kalte-ordainaren finantzatzeko proiektu horri esleituko dira.

AUIGEOk gunearen jabeen baimena ukan du obren egiteko.
Obrak 2019ko maiatz bukaeran – ekain hastapenean egin behar litezke landareak naturalki pusatzeko 2020ko ugaltzea aitzin.

Proiektuak 10 000 € gostako duela estimatua da.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ONARTU du** 10 000 €-ko dirulaguntzaren ematea AUIGEOri lutxo arrabaleku baten egiteko eremu pribatuan ;
- **ZEHAZTU du** kredituak 2019ko kontu aldian aurreikusiak izanen direla.

Herriko Kontseiluko kide guziak gomitatuak izan ez zirenez, formazko akats baten gatik 2019ko ekainaren 27ko deliberoa kendua da.

<u>* AGRICULTURE – FORET</u>

13. BAIL EMPHYTEOTIQUE - SECTEUR ELIZAGARAIKOBORDA - JOANA PARROT - ACTIVITE D'ELEVAGE CAPRIN ET DE TRANSFORMATION FROMAGERE.

Monsieur Serrano présente le rapport suivant,

Il vous est proposé de conclure un bail emphytéotique d'une durée de dix- huit années (18) avec Madame Joana PARROT pour

*** LABORANTZA - OIHANA**

13. ENFITEUSI ALOKATZE KONTRATUA - ELIZAGARAIKOBORDA SEKTOREA – JOANA PAROT – AHUNTZ HAZKUNTZA ETA GASNA EKOIZLE AKTIBITATEA.

Serrano Jaunak ondoko txostena aurkeztu du,

Elizagaraikoborda sektorean diren AZ 59 zenbakidun 9 994 m²-ko hedadura duen lursailean eta AZ 60 zenbakidun 11 097 m²-ko hedadura duen

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

l'utilisation des parcelles AZ n°59 d'une surface de 9 994 m² et AZ n°60 d'une surface de 11 097 m² secteur Elizagaraikoborda pour accueillir les installations techniques et notamment une construction nécessaire à son activité d'élevage caprin et de transformation fromagère.
Un loyer annuel de 166 € sera appelé.

Il est précisé qu'une exonération de loyer sera appliquée pour une durée de deux années pour le bail emphytéotique pré cité ainsi que pour la location des terrains agricoles nécessaires à son activité. Un bail de neuf années sera formalisé dans le cadre de la délégation donnée au Maire au titre de l'article L.2122-22 du code général des collectivités territoriales (CGCT).

Le Conseil Municipal,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous documents afférents à ces locations.

lursailean, Joana PARROTekin 18 urteko iraupeneko enfiteusi alokatze kontratua hitzartzea proposatzen zaizue, haren ahuntz hazkuntza eta gasna ekoizle aktibitateak galdegiten duen instalazio teknikoak finkatzeko.
166 €-ko urteko alokairu saria galdatua izanen da.

Alokatze sari dispentsa bat indarrean sartuko da bi urterentzat enfiteusi alokatze kontratuarentzat, bai eta bere aktibitatearen gauzatzeko behar dituen laborantzako lurren alokatzeko. Bederatzi urteko alokatze kontratu bat formalizatua izanen da, Kode orokorreko Lurralde kolektibitatearen L.2122-22 artikuluak Auzapezari ematen dion ordezkaritzaren baitan.

Herri Biltzarrak,

- **BAIMENA EMATEN DIO** Auzapez Jaunari alokatze kontratu honi loturiko dokumentu oro izenpetzeko.

POUR / ALDE : 19
CONTRE / KONTRA : 5 (Saint-Jean, Dumon, Durand-Ruedas, Pocorena, Vinet)
ABSENTATIONS / ABSTENTZIOAK : 0

<u>* ACTION SOCIALE – SOLIDARITE</u>

<u>14. FONDS SOLIDARITE LOGEMENT – PARTICIPATION COMMUNALE POUR L'ANNEE 2019.</u>

Madame Cedarry présente le rapport suivant,

Le Fonds de Solidarité pour le Logement, dont la création et le financement sont assurés par les départements, accorde des aides financières aux personnes et aux familles en difficulté afin de leur permettre d'accéder à un logement ou de s'y maintenir.
Les aides du FSL sont applicables dans tous les secteurs locatifs (parc public ou privé) quel que soit le statut d'occupation de personnes concernées, location, sous-location résidant d'un hôtel meublé, d'un logement foyer ou d'une résidence sociale.
Elles prennent la forme d'un prêt ou d'une subvention pour financer des dépenses liées à l'entrée dans les lieux, assurer le paiement de dettes locatives ou de factures impayées (eau, téléphone, électricité...), prendre en charge une caution garantissant le bailleur du paiement du loyer et des charges.
La Commune d'Uztaritze a décidé de participer au financement du FSL.
La participation 2019 s'élèvera comme suit :
. Au titre du logement : 1 804,36 €
. Au titre de l'énergie : 1 600,09 €

Il vous est demandé de confirmer notre participation.

<u>* EKINTZA SOZIALA – ELKARTASUNA</u>

<u>14. ELKARTASUN BIZITEGI LAGUNTZA – HERRIAREN PARTE HARTZEA 2019 URTERAKO.</u>

Cedarry andereak ondoko txostena aurkesten du,

Departamenduek sortu duten eta diruztatzen duten Bizitegien aldeko Elkartasun Funtsak, diru laguntzak eskaintzen dituzte nekezian dauden kideak eta familiak, bizitegi batean sar eta egon daitezen.
BEFak alokatzeen alor guzietan aplikagarriak dira (parke publiko, pribatu), edozoin okopatze estatutuak kondutan hartuz, alokatze, azpi-alokatzaile bizi dena mublatu-hotel batean, bizitegi-etxe edo sozial mailako bizitegi batean.
Mailegu baten edo diru laguntza baten forma hartzen dute, bizitegian sartzeko, alokatzeari lotuak diren zoren edo pagaturik gabe gelditUak diren fakturen pagatzeko (ura, telefono, elektrika..), errenta emaileari arranda eta karguen bermearren segurtatzeko.
Uztaritze Herriko etxeak BEF baten diruztaketan parte hartzea erabaki du.
2019ko parte-hartzea hona hontakoa izanen da :
. bizitegiari dagokiona : 1 804,36 €
. Energiari dagokiona : 1 600,09 €

Galdegiten dizugu zure parte-hartzea baiezta dieguzun.

Herriko Biltzarrak aho batez,

- **BAIEZTATZEN DU**, Bizitegien aldeko Elkartasun Funtsaren aldeko bere parte-hartzea

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **CONFIRME** sa participation financière au Fonds de Solidarité Logement pour l'exercice 2019 pour un montant total de 3 404 ,45 €.

3 404,45 €koa izanen dela 2019ko ekitaldiarentzat.

*** JEUNESSE – EDUCATION - FORMATION**

15. LABELLISATION POINT INFORMATION JEUNESSE (PIJ).

Madame Gallois présente le rapport suivant,

Le Point Information Jeunesse (PIJ) participe à la mise en œuvre de la politique jeunesse de la Commune.
Il est à la fois un levier et une vitrine :

- En observant les besoins d'information des jeunes et donc en apportant son expertise et son diagnostic
- En accompagnant les jeunes vers l'autonomie, en encourageant leur participation citoyenne, en valorisant leurs talents, en favorisant leur engagement et leurs initiatives

La structure accueille tout public, anonymement, sans condition d'âge ou de situation.
Tous les sujets concernant les jeunes dans leur vie quotidienne y sont traités : études et métiers, formations en alternance et continue, emploi, vie pratique, mobilité européenne et internationale, santé, culture, sports, loisirs, vacances…

Au-delà de l'information proprement dite, la responsable propose :

- Des services spécifiques (accès aux outils numériques, accompagnement des projets, ateliers de rédaction CV/lettres, atelier orientation, logement étudiant, baby-sitting…
- Des actions : forum, conférence, café des parents…
- L'accompagnement des dispositifs locaux ou nationaux : Service Civique, Service Volontaire Européen, bourses BAFA, projets DestiNAction…

Depuis sa création (mai 2005), le PIJ a développé une offre de service de qualité, en s'appuyant sur le CRIJ (Centre Régional Information Jeunesse), son réseau Information Jeunesse (IJ), ses outils (ressources documentaires, numériques, offres d'emploi, expériences locales réussies, partenariats...) ainsi que sur la qualité d'accueil et l'accompagnement du public.

A travers l'ensemble des actions menées au cours de ces dernières années, la structure a renforcé ses partenariats et gagné en légitimité notamment auprès des acteurs de l'éducation et de l'insertion (collèges, lycées, Mission locale et organismes

*** GAZTERIA – HEZKUNTZA - FORMAKUNTZA**

15. GAZTE INFORMAZIO GUNEAREN (GIG) LABELIZAZIOA.

Gallois andereak txosten hau aurkeztu du,

Gazte Informazio Guneak (GIG) parte hartzen du Uztaritzeko gazteriaren politikan.
GIG sostengua da eta aldi berean erakusleihoa:

- Gazteen informazio beharrei behatuz bere gaitasuna eta diagnostikoa eskaintzen du,
- Gazteak autonomiara buruz lagunduz, herritar gisa haien parte hartzea sustatuz, haien talentuak agerian emanez, haien engaiamenduak eta ekimenak erraztuz.

Egiturak pertsona guziak errezibitzen ditu, adin edo egoera baldintzarik gabe.
Gazteen eguneroko biziari doazkien gai guziak aipatzen dira: ikasketak, ofizioak, aldizkako formakuntzak eta formakuntza jarraikiak, lana, bizi praktikoa, europar eta nazioarteko mugikortasuna, osagarria, kultura, kirolak, aisialdiak, oporrak...

Informazioaz haratago, GIGko arduradunak proposatzen ditu:

- Zerbitzu bereziak (tresna numerikoak, laguntza proiektuetan, CV eta gutunen idazketa tailerrak, orientazio tailerrak, ikasle bizitegiak, haurtzaintza...),
- Ekintzak: foroak, hitzaldiak, burasoen arteko kafe mementoak...
- Lekuko edo nazio dispositiboetan laguntza: Herritar Zerbitzua, Borondatezko Europar Zerbitzua, AIGArako dirulaguntzak, BidaiARI proiektuak...

Sortu denetik (2005eko maiatzean), GIGk kalitatezko zerbitzu eskaintza garatu du EGIZen (Eskualdeko Gazte Informazio Zentroa) gainean bermatuz, eta ere bere Gazte Informazio (GI) sarean, bere tresnetan (dokumentu baliabideak, baliabide numerikoak, lan eskaintzak, lekuko esperientzia arrakastatsuak, partaidetzak...), eta ere harreraren kalitatean eta publikoaren laguntzan.

Azken urte hauetan eraman ekintza guzietan zehar, egiturak bere partaidetzak sendotu ditu, eta bidezkotasuna irabazi, bereziki heziketa eta gizarteratze eragileengan (kolegioak, lizeoak, Tokiko Ordezkaritza eta gizarteratze erakundeak), osagarriko profesionalengan eta elkarte partaideengan.

NOTICE EXPLICATIVE DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

d'insertion...), des professionnels de la santé et des partenaires associatifs.

Aujourd'hui, la municipalité souhaite bénéficier à nouveau du label « Information Jeunesse » pour la période 2020/2022 et maintenir ainsi l'offre de service du PIJ.
Ce label permet :
- d'intégrer le réseau information jeunesse assurant ainsi une meilleure lisibilité
- de bénéficier des formations gratuites du CIDJ (Centre d'Information et de Documentation Jeunesse) et de la documentation du CIDJ et de l'IJ,
- d'avoir un soutien technique des DDCS (Direction Départementale de la Cohésion Sociale),
- de participer à toutes manifestations, formations, informations du réseau
- la promotion de la structure via les outils de communication, le web et les réseaux sociaux.

La labellisation est octroyée par le CRIJNA et la DRJSCS (Direction Régionale de la Jeunesse, des Sports et de la Cohésion Sociale) et permet de mettre en avant la démarche qualité et l'efficacité du travail que la structure effectue au quotidien en direction du public.

Au regard des orientations politiques et du bilan de ces dernières années, il est proposé que la Commune d'Uztaritze, le Centre Régional Information Jeunesse de Nouvelle Aquitaine (CRIJNA) et l'Etat (Direction Régionale de la Jeunesse des Sports et de la Cohésion Sociale) signent une Convention d'attribution du label Information Jeunesse pour une durée de trois ans (nov.2019 à nov.2022).

Elle aurait pour objet de définir les engagements des signataires afin de développer l'information des jeunes et de déterminer les modalités d'attribution et d'utilisation du label Information Jeunesse dans le respect du cahier des charges et de la charte.

Dans le cadre de la convention, la Ville s'engage à respecter les conditions suivantes :
- accueillir le public dans les meilleures conditions et l'informer en lui mettant des outils et moyens à disposition,
- avoir du personnel formé pour assurer les missions qui sont nécessaires au bon fonctionnement d'un PIJ,
- promouvoir l'activité du PIJ et du CRIJ et réaliser des actions permettant à la structure de rayonner sur le territoire,
- se doter d'un fond documentaire complet mis à disposition des jeunes de la commune,
- participer au réseau régional d'information jeunesse,
- tenir des statistiques de fréquentation mensuelle dont il rend compte dans son rapport annuel d'activités.

Egun, Herriko Etxeak berriz ere "Gazte Informazio" labela ukan nahi du 2020/2022 denboraldiko, eta horrela GIGren zerbitzuak mantendu.
Label horri esker:
- Gazte Informazio sarean sar daiteke,
- GIDZren (Gazte Informazio eta Dokumentazio Zentroa) urririkako formakuntzak ukan ditzake, baita ere GIDZren eta GIren dokumentazioa.
- GIKoDeZen (Gizarte Kohesiorako Departamenduko Zuzendaritza) sostengu teknikoa ukan dezake,
- sarearen ekitaldi, formakuntza eta informazio guzietan parte har dezake.

Labelizazioa Akitania Berriko EGIZek eta GKGKEZk (Gazte, Kirol eta Gizarte Kohesiorako Eskualdeko Zuzendaritza) dute ematen, eta horren bidez kalitate urraspidea aitzinera ematen da, baita ere egiturak egunero 16-25 urteko publikoaren alde egiten duen lanaren eraginkortasuna.

Norabide politikoen eta azken urteetako bilanaren arabera, proposatu da UZTARITZEko Herriko Etxeak, Akitania Berriko Eskualdeko Gazte Informazio Zentroak (ABEGIZ) eta Frantziako Estatuak (Gazte, Kirol eta Gizarte Kohesiorako Eskualdeko Zuzendaritza) izenpe dezaten Gazte Informazio labelaren esleitze hitzarmen bat, hiru urte iraunen duena (2020-2022).

Izenpetzaileen engaiamenduen zehaztea du helburu, gazteen informazioa garatzeko eta Gazte Informazio labelaren esleitze eta erabilera moldeak finkatzeko baldintzen bildumaren eta araudiaren errespetuan.

Hitzarmenaren karietara, Uztaritzeko Herriko Etxeak hitzematen du baldintza hauen errespetatzea:
- publikoa baldintza hoberenetan errezibitzea eta argibideak ematea behar dituen tresnak eta baliabideak eskainiz,
- formatuak diren langileak ukaitea GIG baten funtzionamendu onerako beharrezkoak diren misioen segurtatzeko,
- GIGren eta EGIZen jarduera sustatzea eta ekintzak eramatea egitura lurralde osoan hedatzeko,
- dokumentu funts oso baten ukaitea herriko gazteen esku ezartzeko,
- eskualdeko gazte informazio sarean parte hartzea,
- hilabetean ukan bisiten estatistikak atxikitzea eta urteko jarduera txostenean jakinaraztea.

Elementu guzi horien arabera, Herriko Kontseiluak aho batez,

- ONTZAT EMAN DU Uztaritzeko Gazte Informazio Gunearen labelizazio urraspidea ;
- BAIMENDU du jaun auzapeza hitzarmen horren eta doazkion dokumentu ororen izenpetzera.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

Au vu de l'ensemble de ces éléments, le Conseil Municipal à l'unanimité,

- VALIDE la démarche de labellisation du point Information Jeunesse d'Uztaritze ;
- AUTORISE Monsieur le Maire, à signer ladite convention ainsi que tous les documents y afférents.

<u>* URBANISME – TRAVAUX – VOIRIE – ACCESSIBILITE</u>
<u>16. ACQUISITION - TERRAINS CONSORTS LAULIE - SECTEURS KIROLETA ET HERAITZEKO LARREAK.</u>

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Il vous est proposé de confirmer l'acquisition au prix de 117 053 € auprès de la succession LAULIE des parcelles de terrains suivantes :

- Secteur KIROLETA cadastrée AP n° 339 surface 3 393 m² concernée par l'emplacement réservé n° 24 au Plan Local d'Urbanisme pour l'agrandissement du cimetière de Hiribehere zonage N et UB au Plan Local d'urbanisme ;

- Secteur HERAITZEKO LARREAK cadastrée AW n° 9 surface 10 899 m² zonage A au Plan Local d'Urbanisme.

Le Conseil Municipal,

Vu l'accord reçu par écrit en date du 17 juillet 2019 des représentants de la succession LAULIE ;

- AUTORISE Monsieur le Maire à signer tout acte afférent à cet accord ;
- PRECISE que les crédits seront prévus sur le budget de l'exercice 2020.

<u>* HIRIGINTZA – OBRAK – IRITSGARRITASUNA – BIDEAK</u>
<u>16. ESKURATZE – LAULIE EZKONTIDE LURRAK – KIROLETA ETA HERAITZEKO LARREAK ESKUALDEAK.</u>

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

LAULIE ondoriotasunari, 117 053 €ko prezioan, ondoko lursailen eskuratzea baieztatzea proposatua zaizue:

- Hirigintzarako Tokiko Planan 24 zk. atxikitako tokiari dagokion KIROLETA eremua kadastrako AP 339 zk. 3 393 m^2 azalera, Hiribehereko hilerriaren hedatzearentzat N eta UB guneraketa Hirigintzarako Tokiko Planan,

- HERAITZEKO LARREAK eskualdea kadastrako AW 9 zk. 10 899 m^2 azalera A guneraketa Tokiko Planan

Herriko Kontseiluak,

2019ko uztailaren 17an idatziz errezibitutako LAULIE ondoriotasunaren ordezkarien hitzarmenaren arabera ;

- BAIMENA EMATEN DIO Jaun Auzapezari hitzarmen honi dagokion agiri oro izenpetzeko;
- ZEHAZTEN DU 2020ko finantza ekitaldiaren aurrekontuan aurreikusiak izanen direla kredituak.

POUR / ALDE :	20
CONTRE / KONTRA :	4 (Saint-Jean, Dumon, Durand-Ruedas, Pocorena)
ABSENTATIONS / ABSTENTZIOAK :	0

<u>17. ACQUISTION DE TERRAIN – CHEMIN ANTONIBAITA - CONSORTS IGOA.</u>

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,
Il vous est proposé de régulariser la situation foncière d'un délaissé de voirie concernant l'assiette du chemin de Antonibaita avec les consorts Igoa, pour la parcelle cadastré AE n° 356 surface 54 m², concernée par l'emplacement réservé n° 86 Création voirie Liaison (10m) vers Antonibaita en se portant acquéreur à l'euro symbolique de cette parcelle.

<u>17. LURREN ESKURATZEA – ANTONIBAITA BIDEA – IGOA EZKONTIDEAK.</u>

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Herri bidetik baztertua den baten lurzoruaren egoera erregulartzea proposatua zaizue Igoa ezkontideekin Antonibaita bidearen oinarriari dagokion katastroko AE 356 zk. 54 m^2 azalerari dagokion 86 zk. atxikitako tokia. Herri bide sortzea. Euro sinbolikoan truk, lursail honen erosle agertzen den Antonibaitari buruzko lotura (10m).

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESIAZALPEN OHARRAK

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** l'acquisition proposée ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous documents afférents à cet accord.

<u>18. ACQUISITION DE TERRAIN – CONSORTS HARISTOY – MISE EN ACCESSIBILITE TROTTOIRS RUE KIROLETA – PARCELLES AP N° 743 ET 744.</u>

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Dans l'objectif d'une mise en accessibilité du trottoir et d'atteindre une largeur de trottoir d'1,40 m rue de Kiroleta au droit des parcelles AP N° 743 et 744 propriété des consorts HARISTOY.
Il est proposé d'acquérir environ 30 m², au prix 120 € le m² soit un total de 3600€.
Les vendeurs feront leur affaire de la réalisation d'une nouvelle clôture sur leur propriété et la commune prendra à sa charge l'aménagement de la surface correspondante à intégrer au domaine public communal.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout acte afférent à cet accord ;
- **PRECISE q**ue les crédits seront prévus sur le budget de l'exercice 2020.

<u>19. VENTE LOT A BATIR AP N° 339 PARTIE – SECTEUR KIROLETA - PATXI GARATE DE YNCHAUSTI.</u>

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Monsieur Patxi GARATE DE YNCHAUSTI domicilié 340 rue de Kiroleta a déclaré être intéressé par l'acquisition d'une partie de la parcelle de terrain cadastrée AP n° 339 d'une surface d'environ 594 m² en zone constructible UB du Plan Local d'Urbanisme au prix de 99 300 €.

La commune s'engage à abandonner son droit d'accès à la voirie publique rue de Kiroleta pour le restant du terrain AP n° 339 actuellement organisé via les parcelles AP n° 621 et 622 propriétés des consorts DE YNCHAUSTI ; l'accès se fera par le cimetière de Hiribehere auquel ce terrain sera rattaché.

Le Conseil Municipal,

Vu la demande d'estimation auprès du service du domaine en date du 19 juillet 2019 ;

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous documents afférents à cette vente ;
- **PRECISE** que les crédits seront prévus sur le

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ONARTZEN DU** proposatutako eskuratzea;
- **BAIMENA EMATEN DIO** Jauna Auzapezari hitzarmen honi dagokion agiri oro izenpetzeko.

<u>18. LUR ESKURATZEA – HARISTOY EZKONTIDEAK – ESPALOIAK HELTZE ERRAZTASUNEAN EZARTZEA KIROLETA KARRIKAN – AP 743 ETA 744 ZENBAKIDUN LURSAILAK.</u>

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Kiroleta karrikan, HARISTOY ezkontideen jabegoan den AP 743 eta 744 zenbakidun lursailen eskubidea, espaloia heltze erraztasunean ezartzeko eta 1,40 metroko espaloi zabalera lortzeko helburuekin
30m^2 inguru eskuratzea proposatua da, m^2a 120 €ko prezioan, hots, 3 600 € orotara.
Saltzaileek haien gain hartuko dute haien etxean den hesi berri baten gauzatzea eta herriak du bere gain hartuko herriko jabari publikoan sartu beharko den dagokion azaleraren antolaketa.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DIO** Jaun Auzapezari hitzarmen honi dagokion agiri oro izenpetzeko;
- **ZEHAZTEN DU** 2020ko finantza ekitaldiaren aurrekontuan aurreikusiak izanen direla kredituak.

<u>19. ZATI AP 339 ZENBAKIDUN ETXE-LUR SALMENTA – KIROLETA ESKUALDEA – PATXI GARATE DE YNCHAUSTI.</u>

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Patxi GARATE DE YNCHAUSTI jaunak, Kiroletako karrikako 340 zenbakian bizi, kadastrako AP 339 zk. lursailaren zati bat eskuratzean interesatua zela adierazi du, 594 m^2 inguruko azalerakoa, Hirigintzarako Tokiko Planaren UB guneraketa eraikigarrian, 99 300 €ko prezioan.

Kiroleta karrikako bide publikoen sarbide zuzenbideari uko egitea hitzematen du Herriak gelditzen den AP 339 zk. lursailarentzat, gaur egun DE YNCHAUSTI ezkontideen jabegoan diren AP 621 eta 622 zk. lursailen bidez antolatuak; sarbidea eginen da Hiribehere hilerriatik, zeinari lursail hau lotua izanen zaion.

Herriko Kontseiluak,

2019ko uztailaren 19ean jabari zerbitzuak egindako balioztapenaren arabera ;

- **BAIMENA EMATEN DIO** Jaun Auzapezari hitzarmen honi dagokion agiri oro izenpetzeko ;
- **ZEHAZTEN DU** 2020ko finantza ekitaldiaren aurrekontuan aurreikusiak izanen direla kredituak.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESIA AZALPEN OHARRAK

budget de l’exercice 2020.

POUR / ALDE : 17
CONTRE / KONTRA : 7 (Saint-Jean, Dumon, Durand-Ruedas, Pocorena, Vinet, Urrutia, Cendres)
ABSENTATIONS / ABSTENTZIOAK : 0

<u>20. VENTE DE TERRAINS - PLAN D’EAU DE ERREPIRAGARAIA – SOCIETE MICHEL DUHALDE.</u>

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Par délibération du Conseil Municipal en date du 29 janvier 2013, il était pris acte de l’arrêt de l’activité de la carrière de matériaux alluvionnaires au lieu-dit ERREPIRAGARAIA par la société Michel DUHALDE- LOCATRANS.
Le Conseil Municipal décidait par ailleurs l’acquisition à l’euro symbolique des terrains propriété de la société Michel DUHALDE-LOCATRANS sur le site de l’ancienne gravière ; il était également décidé de céder à la société Michel DUHALDE – LOCATRANS après leur acquisition auprès de l’Etat les surfaces déjà occupées nécessaires à leur activité de centrale à béton.
Par délibérations du Conseil Municipal en date du 26 novembre 2015 et du 2 mars 2017 l’acquisition des parcelles intégrées au domaine public de l’Etat était approuvée.
Dans le prolongement de ces différentes décisions, il s’agit aujourd’hui de confirmer la cession à la société Michel DUHALDE – LOCATRANS des parcelles ZI 126 surface 35a04ca et ZI 124 surface 31a79ca au prix de 1000 €.

Vu l’estimation de France Domaine en date du 15 juillet 2019 ;

Le Conseil Municipal à l’unanimité,

- **APPROUVE** la cession à la société Michel DUHALDE – LOCATRANS des parcelles ZI n° 126 surface 3504 m² et ZI n° 124 surface 3179 m² au prix de 1000 €.
- **AUTORISE** Monsieur le Maire, à signer tout acte afférent à ces ventes.

<u>20. LUR SALMENTAK – ERREPIRAGARAIAREN AINTZIRA – MICHEL DUHALDE SOZIETATEA.</u>

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,
2013ko urtarrilaren 29ko herriko kontseiluaren deliberamenduaren bidez finkatua izan zen Michel DUHALDE-LOCATRANS sozietateak gelditzen zuela alubioi ekaien harrobiaren jarduera ERREPIRAGARAIA izeneko lekuan.
Herriko kontseiluak erabakitzen zuen bestalde Michel DUHALDE-LOCATRANSen jabegoan diren lurrak eskuratzea euro sinbolikoan truk, lehengo legartzaren lekuan; Michel DUHALDE-LOCATRANS sozietateari betoi zentrala jarduerarentzat beharrezkoak dituen dagoeneko okupatuak diren eremuak uztea deliberatua izan zen ere, Estatuari erosiak izanez gero.
2015eko azaroaren 26eko eta 2017ko martxoaren 2ko deliberamenduen bidez Estatuaren jabari publikoa osatzen duten lursailen eskuratzea onartua izan zen.
Erabaki desberdin horiei datxekiela, Michel DUHALDE–LOCATRANS sozietatearen ZI 126 azalera 35a04ca eta ZI 124 azalera 31a79ca lursailen uztearen baieztapena da aipu gaur 1 000 €ko prezioan.

2019ko uztailaren 15ean “France Domaine”k egindako balioztapenaren arabera,

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ONARTZEN DU** Michel DUHALDE–LOCATRANS sozietatearen ZI 126 zk. 3 504m^2 azalera eta ZI 124 zk. 3 179m^2 azalera lursailen uztea 1 000 €ko prezioan ;
- **BAIMENA EMATEN DIO** Jaun Auzapezari saltze horiei dagokien agiri oro izenpetzeko.

<u>21. OFFRE DE CONCOURS – SOCIETE CIVILE IMMOBILIERE IMIDO - CREATION D’UN TROTTOIR ET INSTALLATION D’UN CONTENEUR A VERRE - PROJET DE CENTRE COMMERCIAL – SECTEUR CARREFOUR DU SEMINAIRE.</u>

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,
Les travaux publics communaux sont de la responsabilité des communes. Ainsi, tous travaux concernant les voies communales ainsi que les chemins ruraux relèvent de la compétence des

<u>21. LAGUNTZA ESKAINTZA – IMIDO HIGIEZINEN SOZIETATE ZIBILA – ESPALOI BATEN SORTZEA eta BERINA EDUKIONTZI BATEN EZARTZEA – MERKATARITZA GUNE PROIEKTUA – SEMINARIO BIDEGURUTZE ESKUALDEA.</u>

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Herriko obra publikoak herrien ardurapean daude. Horrela, herri bideei eta baserri-bideei dagozkien edozein obrak haien jabe diren herrien eskumenean dira eta haiek dute diru-karga segurtatu behar.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESIAZKO AZALPEN OHARRAK

communes qui en sont propriétaire et ce sont elles qui doivent en assurer la charge financière.

Le droit administratif admet que les personnes privées physique ou morale peuvent participer volontairement à ces travaux, par le biais des offres de concours.

L'offre de concours peut être définie comme un engagement d'une personne privée physique ou morale par lequel elle décide de participer aux dépenses d'établissement, d'entretien ou d'exploitation d'un ouvrage public, soit en fournissant une somme d'argent, soit en faisant gratuitement l'apport d'un terrain, soit en effectuant certains travaux ou prestations, soit encore en livrant certaines fournitures.

La société civile immobilière IMIDO a acquis un terrain à bâtir auprès de la commune lieu-dit séminaire afin d'y construire un bâtiment à vocation commerciale.

La continuité de la circulation piétonne doit être organisée le long de la route départementale 932 depuis l'abri bus existant au bas du terrain ou sera implanté cette construction : il s'agit d'aménager un trottoir en domaine public.
Il s'agit aussi d'installer un conteneur à verre place Astoloberria.

Cette offre prend la forme d'un versement d'une somme forfaitaire de 33 572,73 €.

Il vous est proposé de l'accepter.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **ACCEPTE** l'offre de concours proposée par la société civile immobilière IMIDO d'un montant de 33 572,73 € pour la création d'un trottoir en domaine public et l'installation d'un conteneur à verre ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous actes afférents à cet accord ;
- **PRECISE** que les crédits seront prévus sur le budget de l'exercice 2019.

Zuzenbide administratiboak onartzen du pertsona fisiko edo legezko pertsona pribatuek obra horietan borondatez parte har dezaketela, laguntza eskaintzen bidez.

Laguntza eskaintza pertsona fisiko edo legezko pertsona baten engaiamendu gisa zehaztua izan daiteke, zeinen bidez obra publiko baten eraikitze, mantentze edo erabiltze gastuetan parte hartzea deliberatzen baitu, lur baten ekarpena dohainik eginez, edo obra edo zerbitzu batzuk gauzatuz, edo hornikuntza batzuk emanez ere.

IMIDO higiezinen sozietate zibilak herriari erosi dio etxe-lur bat, seminario izeneko lekua, merkataritzari xedatutako eraikin baten altxatzeko.

Oinezkoen zirkulazioaren jarraipena antolatua izan behar da 932 bigarren mailako errepidearen luzeran eraikuntza hau finkatua izanen den lursailaren beherean dagoen autobus aterpetik: jabari publikoan espaloi baten antolaketa da aipu.

Berina edukiontzi bat Astoloberria plazan ezartzea aipu da ere.

Eskaintza honek 33 572,73 €ko prezio finko baten ordainketaren itxura hartzen du.

Onartzea proposatua zaizue.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ONARTZEN DU** jabari publikoan espaloi baten sortzeko eta berina edukiontzi baten ezartzeko 33 572,73 €ko IMIDO higiezinen sozietate zibilak proposatzen duen laguntza eskaintza;
- **BAIMENA EMATEN DIO** Jaun Auzapezari hitzarmen honi dagozkion beharrezkoak diren urratsak abiatzera;
- **ZEHAZTEN DU** 2019ko finantza ekitaldiaren aurrekontuan aurreikusiak izanen direla kredituak;

22. REGULARISATIONS FONCIERES - DOMAINE DE HIRIGOINA - COPROPRIETE HIRIGOINA ET SOCIETE CIVILE DE CONSTRUCTION VENTE LE DOMAINE D'HIRIGOINA.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Par délibération en date du 26 mai 2016, le principe de la cession à l'euro symbolique au profit de la commune d'Uztaritze par la société civile de construction vente « le domaine d'Hirigoina » des lots n° 1 berge du ruisseau, n° 2 37 places de stationnement et n° 3 liaison douce du chemin de

22. LURZORUAREN ERREGULAZIOA – HIRIGOINA EREMUA – HIRIGOINA JABEKIDETASUNA ETA HIRIGOINA EREMUA ETXEGINTZA SALTZE SOZIETATE ZIBILA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

2016eko maiatzaren 26eko deliberamenduaren bidez, finkatua izan zen "Hirigoina eremua" etxegintza saltze sozietate zibilak Uztaritzeko Herriari, euro sinbolikoan truk, printzipioz uzten zizkiola erreka bazterra 1 zk., 37 aparkaleku 2 zk. eta elizari buruz doan ur-bazterreko bideko lotura ezti 3 zk. lurzatiak.

NOTE EXPLICATIVE DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

la berge vers l'église avait été arrêté.

Le cabinet de géomètre Bigourdan a depuis réalisé les documents d'arpentage nécessaires et les numérotations cadastrales suivantes ont été définies ; sont désormais concernées par ces régularisations la copropriété Hirigoina et la société civile de construction vente « le domaine d'Hirigoina » soient :

* Pour le lot n° 1 berges du ruisseau : par la copropriété « Hirigoina- Bâtiment A » la parcelle AO n°951 g surface 110 m², par la «Copropriété Hirigoina» les parcelles AO n° 949 e surface 4 m², AO n° 944 c surface 5 m², AO n° 944 b surface 153 m², et par la société civile de construction vente « le domaine d'Hirigoina » AO n° 943 surface 247 m², AO n° 948 surface 327 m².

* Pour le lot n°2 places de stationnement et le lot n°3 liaison douce du chemin de la berge vers l'église : par la société civile de construction vente « le domaine d'Hirigoina » parcelle AO n° 950 surface 43 m², AO n° 947 surface 1217 m², AO n° 945 surface 6 m² , AO n° 946 surface 3 m²

En complément, il s'agit de modifier la limite en partie arrière vers l'école Idekia et l'Ikastola par la cession par la commune à l'euro symbolique de :

* La parcelle AO n° 825 b surface 15 m² au profit de la « copropriété Hirigoina » ; la parcelle originelle avait été donnée à bail au syndicat de communes Errekondo dont l'activité avait été ensuite reprise par la communauté de communes ERROBI ;depuis le 1 er janvier 2017 la communauté d'agglomération Pays Basque a succédé à cette dernière intercommunalité ; il s'agit donc de céder cette emprise et modifier le bail à construction initial dont les signataires seront désormais la commune d'Uztaritze et la communauté d'agglomération Pays Basque .

* Les parcelles AO n° 826 d surface 23 m², AO n°827 f surface 1 m², AO n° 829 h surface 28 m² au profit de la « Copropriété Hirigoina.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

Vu l'estimation du service du domaine en date du 4 juin 2019,

- **APPROUVE** ces différentes régularisations foncières ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout document afférent à cette décision.

Bigourdan geometraren bulegoak lur neurrien dokumentua egina izan du geroztik eta ondoko zenbakitzeak finkatuak izan dira ; hemendik aitzina Hirigoina jabekidetasuna eta "Hirigoina eremua" etxegintza saltze sozietate zibila dira hunkituak hots :

* erreka bazterra 1 zb. lurzatia : Hirigoina jabekidetasunarentzako AO 951. g 110 m² azalerako lursaila, AO 949.e 4 m² azalerako lursaila, AO 944.c 5 m² azalerako lursaila, AO 944.b 153 m² azalerako lursaila eta "Hirigoina eremua" etxegintza saltze sozietate zibilarentzako AO 943. 247 m² azalerako lursaila, AO 948. 33 m² azalerako lursaila.

* aparkaleku 2 zb. lurzatia eta elizari buruz doan ur-bazterreko bideko lotura ezti 3 zk. Lurzatiarentzako : Hirigoina eremua" etxegintza saltze sozietate zibilarentzako AO 950. 43 m² azalerako lursaila, AO 947. 1217 m² azalerako lursaila, AO 945. 6 m², azalerako lursaila, AO 946. 3 m² azalerako lursaila

Bururatzeko, Idekia eskola eta Ikastolara buruzko atzean den muga aldatzea da aipu, herriari lursailaren uztearen bidez euro sinbolikoan truk :

* Herriarenganik Hirigoina jabekidetasunaren faboretan; AO 825 zb 15m² azalerako lursail hau alokatzeko emana izan zen Errekondo herri sindikatuari, zeinen jarduera ERROBI herri elkargoak berriz hartu baitzuen; 2017ko urtarrilaren 1atik goiti azken herriarte hau ordezkatu du Euskal Hirigune Elkargoak; ondorioz helburua da lurzati honen uztea eta hasierako eraikuntzarako alokatze kontratua aldatzea, hemendik aitzina, Uztaritzeko herria eta Euskal Hirigune Elkargoa ;

* AO 826.d 23 m² azalera, AO 827.f 1m² azalera, AO 829. 28 m² azalerako lursailak.

Herriko Kontseiluak aho batez,

2019ko ekainaren 4ean jabari zerbitzuak egindako balioztapenaren arabera,

- **ONARTZEN DITU** lurzoruaren erregulazio desberdin horiek ;
- **BAIMENA EMATEN DIO** Jaun Auzapezari erabaki honi dagokion agiri oro izenpetzeko.

23. REALISATION D'UN CARREFOUR GIRATOIRE – INTERSECTION DE LA RUE HIRIBEHERE ET DU CHEMIN DE LEIHORRONDO – PROCEDURE D'EXPROPRIATION.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

23. BIRIBILGUNE BATEN GAUZATZEA – HIRIBEHERE KARRIKAREN ETA LEIHORRONDO BIDEAREN BIDEGURUTZEA – DESJABETZE PROZEDURA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Hiribehere karrikaren eta Leihorrondo bidearen

Des travaux d'aménagement de l'intersection de la rue Hiribehere et du chemin de Leihorrondo sont envisagés de longue date dans le cadre de l'aménagement de la rue principale d'Uztaritze qui avait été étudié par les cabinets d'urbanistes SAMAZUZU et le bureau d'études techniques IMS depuis le carrefour du séminaire jusqu'à la côte de Haltya.

Les tranches d'aménagement comprises entre d'une part le carrefour du séminaire et la rue des vicomtes du Labourd et d'autre part le carrefour de Mailiarena et la rue Xantxinenea ont été réalisées.

Il s'agit maintenant de réunir les conditions nécessaires à l'aménagement de la portion comprise entre la rue Xantxinenea et l'intersection du chemin de Leihorrondo notamment en disposant de l'emprise foncier nécessaire.

Un emplacement réservé au Plan Local d'Urbanisme n°85 concerne ce projet de carrefour giratoire.

Il apparait qu'aucune négociation amiable ne peut pour le moment aboutir avec l'indivision simple qu'intègrent Madame Christine HIRIGOYEN et Monsieur Bernard TOFFOLO en vue d'acquérir les terrains nécessaires à l'aménagement sur leur propriété, ce qui ne laisse d'autre issue, si la commune veut engager ces travaux, que l'expropriation.

Une négociation a été engagée avec les consorts TOUZANNE en vue d'acquérir une emprise sur leur propriété nécessaire à l'aménagement d'environ 49 m^2 prélevé sur la parcelle AE n° 346.

Le Conseil Municipal invité à se prononcer sur cette affaire,

Vu les avis du Domaine en date du 21 décembre 2018 et 9 juillet 2019,

- **DECIDE** de mettre en œuvre le projet d'aménagement de l'intersection de la rue Hiribehere et du chemin de Leihorrondo ;
- **DECIDE** l'acquisition à l'amiable ou par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, d'une partie du terrain nécessaire à cet effet, soit une superficie d'environ 562 m^2 à prélever sur les parcelles cadastrées section AE n° 683 et 347 appartenant à l'indivision simple qu'intègrent Madame Christine HIRIGOYEN et Monsieur Bernard TOFFOLO ;
- **DECIDE** l'acquisition à l'amiable ou par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, d'une partie du terrain nécessaire à cet effet, soit une superficie d'environ 49 m^2 à prélever sur la parcelle cadastrée section AE n°346 appartenant aux consorts TOUZANNE ;
- **CHARGE** Monsieur le Maire de constituer le dossier à soumettre aux enquêtes conjointes

bidegurutzearen antolaketa obrak egiteko asmoa dago aspaldian SAMAZUZU hirigile bulegoak eta IMS azterketa teknikoen bulegoak aztertutako Uztaritzeko karrika nagusiaren antolaketaren barnean, seminarioaren bidegurutzetik Haltya maldaraino.

Alde batetik seminarioaren bidegurutzearen eta Lapurdiko bizkondeen karrikaren artean eta bestalde Mailiarenaren bidegurutzearen eta Xantxinenea karrikaren arteko antolaketa tarteak burutuak izan dira.
Orain, Xantxinenea karrika eta Leihorrondo bidearen bidegurutzearen arteko zatia antolatzeko beharrezkoak diren baldintzak biltzea da aipu, besteak beste, beharrezkoak diren zortasun eremuak esku ukanez.

Biribilgune proiektu honi dagokio Hirigintzarako Tokiko Planaren 85 zenbakian atxikitako toki bat.

Christine HIRIGOYEN andereak eta Bernard TOFFOLO jaunak osatzen duten indibisio sinplearekin, ez da neholako onez oneko negoziaketarik ongi bururarazteko biderik agertzen haien jabegoan antolaketarentzat behar diren lursailak eskuratzeko menturan. Horrek ez du desjabetzeaz beste aterabiderik uzten, herriak obrak abiatu nahi baditu.

TOUZANNE ezkontideekin abiatu da negoziaketa bat haien etxearen AE 346 zk. lursailan hartutako $49m^2$ inguru antolatzeko beharrezkoa den eremua eskuratzeko menturan.

Herriko Kontseiluak gai honi buruzko iritziak agertzea gomitatzen du,

2018ko abendoaren 21ean eta 2019ko uztailaren 9an Jabariak agertutako iritzien arabera,

- **DELIBERATZEN DU** Hiribehere karrikaren eta Leihorrondo bidearen bidegurutzearen antolaketaren proiektua obratzea ;
- **DELIBERATZEN DU,** onez onean edo desjabetzearen bidez, onura publikoa dela kausa, hortarako beharrezkoa den lursail baten eskuratzea, hots, $562m^2$ inguruko azalera, Christine HIRIGOYEN andereak eta Bernard TOFFOLO jaunak osatzen duten indibisio sinpleari dagokion AE 683 eta 347 zenbakidun eremu katastroko lursailetan hartua ;
- **DELIBERATZEN DU** onez onean edo desjabetzearen bidez, onura publikoa dela kausa, hortarako beharrezkoa den lursail baten eskuratzea, hots, $49m^2$ inguruko azalera, TOUZANNE ezkontideei dagokien AE 346 zenbakidun eremu kadastrako lursailan hartua ;
- Jaun Auzapezaren **GAIN UZTEN** du onura publikoko eta lurzatiko baterako ikerketei aurkeztu beharko den txostena osatzea ;
- Jaun Auzapezaren **GAIN UZTEN** du Prefektuaren esku uztea ikerketak abia ditzan proiektuaren onura publikoa eta lurren eskualdatze ahalbidearen alde

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

d'utilité publique et parcellaire ;
- **CHARGE** Monsieur le Maire de saisir le Préfet afin qu'il ouvre les enquêtes en vue de prononcer l'utilité publique du projet et la cessibilité des terrains et qu'il transmette le dossier au juge de l'expropriation afin qu'il rende l'ordonnance d'expropriation.

agertzeko menturan eta txostena desjabetzearen epaileari eman dezan, desjabetze agindua atera dezan.

POUR / ALDE : 20
CONTRE / KONTRA : 4 (Saint-Jean, Dumon, Durand-Ruedas, Pocorena)
ABSENTATIONS / ABSTENTZIOAK : 0

<u>* FINANCES – ACTIONS ECONOMIQUES – RESSOURCES HUMAINES.</u>

<u>24 FONDS DE CONCOURS ATTRIBUE PAR LA COMMUNAUTE DE COMMUNES ERROBI AU PROJETS AMENAGEMENT DE LA GARE – DEMANDE DE REAFFECTATION A LA COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION PAYS BASQUE DES FONDS DE CONCOURS AU PROJET DE MAIRIE LAPURDI.</u>

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Depuis la loi n°2004-809 du 13 août 2004, qui a introduit un article L. 5214-16-V dans le Code Général des Collectivités Territoriales, des fonds de concours peuvent être versés entre une communauté d'agglomération et ses communes membres, après accords concordants exprimés à la majorité simple du conseil communautaire et des conseils municipaux concernés, et ce afin de financer la réalisation ou le fonctionnement d'un équipement.

Le montant du fonds de concours ne peut excéder la part du financement assurée, hors subvention, par le bénéficiaire des fonds.

Par délibération en date du 24 novembre 2016, la Commune d' Uztaritze avait accepté de la Communauté de communes ERROBI, dont elle était membre, un fonds de concours pour un projet qu'elle ne souhaite plus aujourd'hui mettre en œuvre : Travaux d'aménagement de la gare d'un montant de 108 834 € pour un montant de travaux de 217 668 € HT.

La communauté d'agglomération Pays Basque depuis le 1er janvier 2017 s'est substituée à la communauté de communes Errobi.

En conséquence, la communauté d'agglomération Pays basque sur la sollicitation de la commune a approuvé par délibération en date du 29 juin 2019 la réaffectation de ce fonds de concours sur le programme d'investissement Mairie Lapurdi qui s'impose comme une nouvelle priorité pour la commune.
Vu le Code général des collectivités territoriales, et notamment son article L. 5214-16-V ;

<u>* FINANTZAK – EKONOMIA EKINTZA – GIZA BALIABIDEAK.</u>

<u>24. ERROBI HERRI ELKARGOAK GELTOKIKO ANTOLAKETA PROIEKTURAKO, ESLEITURIKO PARTAIDETZA FUNTSAK – EUSKAL HERRIKO HIRIGUNE ELKARGOARI LAPURDI HERRIKO ETXE PROIEKTURAKO PARTAIDETZA FUNTSAREN ESLEITZE GALDEA.</u>

Drieux Jaunak ondoko txostena aurkeztu du,

Lurralde kolektibitateetako kode orokorrean L.5214-16-V artikulua sartu zuen 2004ko agorrilaren 13ko 2004-809 legeaz geroztik, elkargoko kontseiluan eta hunkituak diren herri biltzarretan agerturiko adostasunarekin, partaidetza funtsak gehiengo sinple bidez esleitu daitezke hirigune elkargoen eta hauen baitako herrien artean, eta hori ekipamendu baten gauzatzea edo funtzionamendua finantzatzeko.

Partaidetza funtsaren zenbatekoa, ezin da funtsaren hartzaileak diru laguntzaz at bermatzen duen finantzamenduaren partea baino handiagoa izan.

2016ko azaroaren 24ko delibero bidez, Uztzritze-ko Herriak, ERROBI Herri Elkargoko kide izanki, honen partaidetza funtsa desberdinak onartu zituen gaur egun plantan eman nahi ez dituen proiektuetarako:
- Geltokiaren egokitze lanetarako 108.834 €-ko funtsa, lanen orotariko zenbatekoa zergarik gabeko 217.688 €-koa zelarik.

2017ko urtarrilaren 1an, Errobi Herri Elkargoaren lekua hartu du Euskal Herriko Hirigune Elkargoak.

Ondorioz, Errobi Herri Elkargoak, Herriak eskaturik, 2019ko ekainaren 29ko deliberoaren bidez, lapurdi herriko etxe proiekturako partaidetza funtsaren esleitzea galdegin du.

Ikusirik Lurralde kolektibitateetako Kode orokorra, bereziki L.5214-16-V artikulua ;
Ikusirik 2016ko martxoaren 31ko, 2016ko irailaren 1eko eta 2016ko urriaren 27ko Uztaritze herriaren deliberoak ;
Ikusirik 2016ko apirilaren 13ko, 2016ko irailaren 7ko eta 2016ko azaroaren 9ko ERROBI Herri Elkargoaren deliberoak ;

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE KONTSEILUAREN AZALPEN OHARRAK

Vu les délibérations de la commune d'Uztaritze en date du 31 mars 2016, du 1er septembre 2016 et du 27 octobre 2016 ;
Vu les délibérations de la Communauté de communes ERROBI en date du 13 avril 2016, du 7 septembre 2016 et du 09 novembre 2016 ;
Vu la délibération de la communauté d'agglomération Pays basque en date du 29 juin 2019 ;

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité,

- APPROUVE la réaffectation du fonds de concours programmes d'un montant de 108 834 € pour les travaux d'aménagement de la gare sur le projet nouvelle Mairie LAPURDI.

Ikusirik 2019ko ekainaren 29ko Herri Elkargoaren deliberoa ;

Deliberatu ondoren, Herri Biltzarrak aho batez,

- ONARTZEN DU, geltokiko antolaketa proiekturako esleituriko 108 834-ko partaidatza funtsa lapurdi herriko etxe proiekturako berresleipena.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI... ERANSPEN OHARRAK

25. SUBVENTION 2019 - PLANTATION DE POMMIERS SECTEUR ERREPIRAGARAIA - FINANCEMENT DU LYCEE IMMERSIF EN LANGUE BASQUE BERNAT ETXEPARE.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Par délibération du 17 décembre 2017, la commune d'Uztaritze a décidé de participer à la campagne de financement lancée par le lycée immersif en langue basque Bernat ETXEPARE pour équiper ses nouveaux locaux mis en activité à Bayonne.
Des pommiers ont été mis en vente au profit de cet objectif.
La commune d'Uztaritze a souhaité participer à hauteur de 1 500 €.
Cette action s'assimilant au versement d'une subvention au lycée Bernat Etxepare pour l'équipement du nouveau lycée immersif**,** il vous est proposé d'accorder le versement d'une subvention de 1500 €.

Le Conseil Municipal,

- APPROUVE le versement d'une subvention de 1 500 € au lycée Bernat Etxepare **;**
- PRECISE que les crédits sont prévus au budget 2019.

25. 2019 DIRULAGUNTZA – SAGARRONDOEN LANDATZEA ERREPIRAGARAIA ESKUALDEAN – BERNAT ETXEPARE EUSKARAZKO MURGILTZE LIZEOAREN DIRUZTATZEA.
Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

2017ko abendoaren 17ko deliberamenduaren bidez, Bernat ETXEPARE euskarazko murgiltze lizeoak abiatutako diruztatze kanpainan parte hartzea deliberatu du Uztaritzeko herriak, Baionan lanean abiatu diren lokale berrien hornitzeko.

Sagarrondoak salgai ezarriak izan dira helburu honentzat.

Uztaritzeko herriak 1 500 €taraino parte hartu nahi izan du.

Ekintza hori, murgiltze lizeo berri honen hornitzeko Bernat Etxepare lizeoari dirulaguntza baten ordainketari datxekiola 1 500 €ko dirulaguntzaren ordainketa ematea proposatua zaizue.
Herriko Kontseiluak,

- ONARTZEN DU 1 500 €ko dirulaguntzaren ordainketa Bernat Etxepare lizeoa-ri ;
- ZEHAZTEN DU 2019ko finantza ekitaldiaren aurrekontuan aurreikusiak izan direla kredituak.

POUR / ALDE :	22
CONTRE / KONTRA :	0
ABSENTATIONS/ ABSTENTZIOAK :	2 (Vinet, Cendres)

26. SYNDICAT DE COMMUNES POUR LA CONSTRUCTION D'UN FOYER LOGEMENT ELIZA HEGI – DISSOLUTION – REAFFECTATION DU RESULTAT.

Monsieur Drieux présent le rapport suivant,

26. HERRI SINDIKATUA ELIZA HEGI BIZITEGI ETXE BATEN ERAIKITZEKO – DESEGITEA – EMAITZAREN BERRESLEIPENA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Comme suite à la dissolution du Syndicat de communes pour la construction d'un foyer logement Eliza Hegi et conformément à la décision de ce syndicat l'excédent de fonctionnement du budget (1.71€) de ce syndicat a été transféré à la commune d'Uztaritze.
Par conséquent, l'article 002 du budget principal de la commune d'Uztaritze devient : 402 654.94€ +1.71€ =402 656.65€.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** cette modification d'affectation du résultat.

Eliza Hegi bizitegi etxe baten eraikitzeko herri Sindikatuaren desegitearen segidan bezala eta sindikatu honen erabakiaren arabera, azken honen aurrekontuaren funtzionamenduaren soberakina (1,71 €) Uztaritzeko herriari intsuldatua izan da.

Ondorioz, Uztaritzeko herriaren aurrekontu nagusiaren 002 artikulua bilakatzen da: 402 654,94 € + 1,71 € = 402 656,65 €.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- ONARTZEN DU emaitzaren esleipenaren aldaketa hau.

27. EVOLUTION DES RELATIONS CONVENTIONNELLES AVEC L'EPFL PAYS BASQUE – PORTAGE FONCIER « ETXEBERRIA ».

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,
Par délibération en date du 24 juin 2008, le Conseil Municipal a procédé à une délégation générale du droit de préemption urbain à l'EPFL Pays Basque,
Par délibération de son Conseil d'Administration en date du 08 février 2013, l'EPFL Pays Basque prenait acte de cette intervention par préemption avec offre d'achat exercée par le Directeur par arrêté n°2013-06-P,
Par délibération de son Conseil Municipal en date du 09 avril 2013, le Conseil Municipal autorisait Monsieur le Maire à signer la convention de portage « convention n°1 » suite à l'acquisition foncière réalisée par l'EPFL Pays Basque.
Désormais pour se conformer aux dispositions du Règlement d'Intervention de l'EPFL Pays Basque validées par son Conseil d'Administration en date du 08 février 2019 qui entrainent notamment des changements dans les modalités de portage et de facturation aux collectivités, il convient d'annuler la convention de portage « le bourg – Convention n°1 » et de la remplacer par une convention de portage dite « ETXEBERRIA ».
En synthèse, la convention de portage "ETXEBERRIA » précise :

- Que la facturation des annuités est adressée non plus à la date anniversaire de l'acquisition mais dans le courant des mois d'avril ou mai,
- Que le bien acquis continu d'être porté à l'échelle du secteur d'intervention durant la durée conventionnée (8ans),
- Que des frais de portage (1%HT) sont annuellement appliqués sur le capital porté restant dû,

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de valider le remplacement de la

27. IPAR EUSKAL HERRIKO ToLFEP-ekiko (EPFL) HARREMANEN BILAKAERA – "ETXEBERRIA" FUNTS EKARPENA.

Drieux jaunak honako txostena aurkezten du,

2008ko ekainaren 24ko erabakiarekin, Herriko biltzarrak lehentasunez erosteko eskubide urbanoa osoki delegatu zion Ipar Euskal Herriko ToLFEP-ari,
2013ko otsailaren 8ko Administrazio Kontseiluaren erabakiz, Ipar Euskal Herriko ToLFEP-ek lehentasunez erosteko eskubide horren inguruko erabakia aintzat hartu zuen. Zuzendariak erosteko eskaintza eginik 2013-06-P ordenantzaren bidez, 2013ko apirilaren 9ko Herriko Biltzarrak baimena ematen zion Auzapez jaunari erosketa kudeatzeko hitzarmena izenpetzeko, "1 hitzarmena", Ipar Euskal Herriko ToLFEP-ak lur sailak erosi ondotik.

Dagoeneko, Ipar Euskal Herriko ToLFEP-aren Administrazio kontseiluak 2019ko otsailaren 8an hartu Esku Hartze Araudiaren xedapenak segitzeko, zeinean kolektibitateei fakturatuko zaiena eta erosketak kudeatzeko modalitateak zehazten diren, "Purgu - 1 Hitzarmena" deuseztatu behar dugu eta « ETXEBERRIA » deituriko hitzarmenarekin ordezkatu.

Laburbilduz, "ETXEBERRIA » kudeaketa hitzarmenak honakoak zehazten ditu:
- urteko kuoten ordaintzeko fakturazioa ez dela urtea betetzean eginen baizik eta apirila edo maiatzean,
- erosten den ondasuna esku hartze sektorearen eskalan kudeatuko dela hitzarmenaren iraupenerako (8 urte),
- erosketen kudeatzeko gastuak (ZK %1) ordaintzekoa gelditzen den kapitalean erantsiko direla urtero,

Erabakia hartu eta gero, Herriko Biltzarrak aho batez,

- ERABAKITZEN DU, erosketen kudeatzeko "1 hitzarmena" "ETXEBERRIA" deituriko hitzarmenarekin ordezkatzea;
- ERABAKITZEN DU, Ipar Euskal Herriko ToLFEP-

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

convention de portage « Convention n°1 » par la convention de portage dénommée « ETXEBERRIA » ;
- **DECIDE** de maintenir la modalité de portage de 8 ans par annuités proposée par l'EPFL Pays Basque à l'échelle du secteur d'intervention « ETXEBERRIA » ;
- **APPROUVE** les termes de la convention de portage « ETXEBERRIA » actant les modalités partenariales avec l'EPFL Pays Basque ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer les documents nécessaires à son application.

ak proposatzen duen bezala, proiektua 8 urtez kudeatzen segitzea nahi duela « ETXEBERRIA » esku hartze sektorearen eskalan;
- ONARTZEN DITU, « ETXEBERRIA » hitzarmenak finkatzen dituen Ipar Euskal Herriko ToLFEP-arekiko lankidetza baldintzak;
- BAIMENA ematen dio auzapezari erabakia gautzeko dokumentu guztiak izenpetzeko;

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESIAZKO ...HARRAK

28. SERVICE JEUNESSE SPORTS ET VIE SCOLAIRE - CREATIONS DE DEUX EMPLOIS PERMANENTS D'ADJOINT TECHNIQUE A TEMPS NON COMPLET, D'UN EMPLOI D'ADJOINT D'ANIMATION, D'UN EMPLOI PERMANENT.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Afin d'assurer l'entretien des écoles, du CLSH, et de permettre un bon fonctionnement des cantines scolaires et du CLSH, il est nécessaire de créer deux emplois permanents d'adjoint technique à temps non complet, représentant respectivement 26h de travail par semaine civile, et 27h00 de travail par semaine civile, à compter du 1er décembre 2019.

Afin d'assurer la continuité de l'ouverture du Point Information Jeunesse et l'animation de l'espace jeunes, il est nécessaire de créer un emploi permanent d'adjoint d'animation à temps complet, à compter du 1er janvier 2020.

Afin d'assurer la continuité du service jeunesse sport et vie scolaire, il est nécessaire de créer un emploi permanent de responsable du service Jeunesse sports et vie scolaire à temps complet, celui-ci étant vacant au 23 novembre 2019. Il est proposé d'ouvrir ce poste permanent à temps complet aux agents titulaires des grades suivants ou inscrits sur les listes d'aptitude de ces mêmes grades :

- Attachés territoriaux
- Rédacteurs, rédacteurs principaux 2ème et 1ère classes
- Animateurs, animateurs principaux 2ème et 1ère classes

Il est proposé au Conseil Municipal d'entériner cette décision.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer deux emplois permanents d'adjoint technique à temps non complet, à compter du 1er décembre 2019, affectés des temps de travail précités, un emploi permanent d'adjoint d'animation à temps complet, à compter du 1er

28. GAZTERIA KIROLA ETA ESKOLA BIZITZAREN ZERBITZUA – ZATI DENBORAKO BI TEKNIKARI LAGUNTZAILE LANPOSTU IRAUNKORREN SORTZEA, ANIMATZAILE LANPOSTU BATEN SORTZEA, LANPOSTU IRAUNKOR BATEN SORTZEA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Eskolen eta Ostatatze Gabeko Aisialdi Zentroaren (CLSH) mantentzea bermatzeko, eta eskolen eta CLSHaren jantegien ibilera on baten bidea emateko, zati denborako teknikari laguntzaile bi lanpostu iraunkor sortu behar dira, hurrenez hurren aste zibilean 26 orduko lana eta aste zibilean 27h00 orduko lana, 2019ko abendoaren 1atik goiti.

Gazte informazio gunea eta gazteen animazio gunearen segida segurtatzeko, beharrezkoa da denbora osoko animatzaile lanpostu iraunkor baten sortzea 2020ko urtarrilaren 1etik goiti.

Gazteria kirola eta eskola bizitzaren zerbitzuaren segida segurtatzeko gisan, beharrezkoa da gazteria kirola eta eskola bizitzaren arduradun denbora osoko lanpostu iraunkor baten sortzea, hau libro izanen delarik 2019ko azaroaren 23tik goiti. Lanpostu iraunkor honen idekitzea hondoko maila duten langileei edo maila berreko zerrendan direnei proposatua da :

- Lurralde arduraduak
- Erredaktoreak, 2. eta 1. mailako erredaktore nagusiak
- Animatzaileak, 1. eta 2. mailako animatzaileak

Herriko Kontseiluari erabaki honen berrespena proposatzen zaio.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- ONARTZEN DU zati denborako teknikari laguntzaile bi lanpostu iraunkor sortzea 2019ko abendoaren 1atik goiti, gorago aipatutako lan denboretan esleituak, denbora osoko animatzaile lanpostu iraunkor baten sortzea, 2020ko urtarrilaren 1etik goiti, gazteria kirola eskola bizitzaren

janvier 2020, un emploi permanent à temps complet de responsable du service jeunesse et sports à compter du 4 novembre 2019 et d'ouvrir ce poste sur les grades précités ;
- **PRECISE** que les crédits nécessaires sont prévus sur le budget 2019 et seront prévus sur le budget 2020.

zerbitzuko denbora osoko arduradun lanpostu iraunkor baten sortzea, 2019ko azaroaren 4etik goiti eta lanpostu horren idekitzea aipatu mailetan ;
- ZEHAZTEN DU 2019ko finantza ekitaldiaren aurrekontuan aurreikusiak direla kredituak eta 2020ko finantza ekitaldian ikusiak izanen direla.

29. SERVICE ADMINISTRATION GENERALE - CREATION EMPLOI PERMANENT D'ADJOINT TECHNIQUE A TEMPS NON COMPLET.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Afin d'assurer la continuité de l'entretien de divers bâtiments communaux, il est nécessaire de créer un emploi permanent d'adjoint technique à temps non complet, représentant 24h de travail par semaine civile, à compter du 1er décembre 2019.

Il est proposé au Conseil Municipal d'entériner cette décision.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer un emploi permanent d'adjoint technique à temps non complet, à compter du 1er décembre 2019;
- **PRECISE** que les crédits sont prévus sur le budget 2019.

29. ADMINISTRAZIO OROKORRA ZERBITZUA – DENBORA EZ OSOKO TEKNIKARI LAGUNTZAILE LANPOSTU IRAUNKOR BATEN SORTZEA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,
Herriko eraikin ezberdinen mantenuaren segurtatzeko, aste zibilean 24 oren eginen dituen laguntzaile lanpostu iraunkor baten sortzea beharrezkoa da, 2019ko abendoaren 1etik goiti.

Erabaki honen hartzea proposatua da herriko kontseiluari.

Herriko kontseiluak aho batez,

- **ONARTZEN DU,** denbora ez osoko teknikari lanpostu iraunkor baten sortzea, 2019ko abendoaren 1etik goiti ;
- **ZEHAZTEN DU,** behar diren kredituak aurreikusiak direla 2019ko aurrekontuan.

30. SERVICE MEDIATHEQUE - AUGMENTATION DU TEMPS DE TRAVAIL D'UN EMPLOI PERMANENT D'ADJOINT TERRITORIAL DU PATRIMOINE A TEMPS NON COMPLET.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Il y a lieu d'augmenter le nombre d'heures hebdomadaires relatif à un emploi permanent d'adjoint territorial du patrimoine, afin d'assurer un bon fonctionnement du service médiathèque ; il est nécessaire d'augmenter le temps de travail de cet emploi de 27h à 35h par semaine civile, à compter du 1er novembre 2019.

Il est proposé au Conseil Municipal d'entériner cette augmentation de temps de travail.

Considérant que l'agent concerné et le comité technique communal, en sa séance du 16 septembre 2019, ont émis un avis favorable à cette augmentation de temps de travail nécessaire, à compter du 1er novembre 2019,

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- APPROUVE l'augmentation du temps de travail précitée à compter du 01 novembre 2019 ;
- PRECISE que les crédits nécessaires ont été prévus sur le budget 2019.

30. MEDIATEKA ZERBITZUA – DENBORA EZ OSOKO LURRALDEKO ONDARE-LAGUNTZAILE AXUANT IRAUNKOR BATEN LAN DENBORAREN EMENDATZEA.

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du,

Mediatekaren funtzionamendua egokitzeko gisan, lurraldeko ondare-laguntzaile axuant denbora ez osoko lanpostu iraunkor baten lan orenak emendatu behar genituzke. rbigarren mailako denbora ez osoko lanpostu iraunkor baten lan orenak emendatu behar genituzke. Langile honen asteko lan orenak, 27 orenetatik 35 orenetara pasatzea beharrezkoa da, 2019ko azaroaren 1etik goiti.

Herriko Biltzarrari proposatua zaio, delako lan denbora emendatze hori berrestea.

2019ko irailaren 16ko bilkuran, lan denbora emendatze honek hunkitzen duen langileak eta Herriko batzorde teknikoak beren ikusmolde baikorra eman dute, beharrezkoa den lan denboraren emendatze horrentzat, azaroaren 1etik goiti.

Herriko Biltzarrak aho batez,

- ERABAKITZEN DU 2019ko azaroaren 1etik landa, lurraldeko ondare-laguntzaile axuant denbora ez osoko lanpostu iraunkor baten lan denbora

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

emendatzea **;**
- ZEHAZTEN du, baizik eta behar diren kredituak 2019ko aitzinkontuan sartuak izanak direla.

31. DESIGNATION CDG64 POUR LA MISE EN CONCURRENCE DU CONTRAT GROUPE ASSURANCE STATUTAIRE.

Monsieur Drieux expose les éléments suivants,

Les collectivités locales et établissements publics doivent verser obligatoirement aux agents les traitements et ou frais médicaux en cas d'accident du travail, des indemnités journalières en cas de maladie et de maternité, un capital en cas de décès…

Les collectivités peuvent s'assurer contre ces risques dits « statutaires » pour le personnel territorial par le biais de contrats d'assurance.

Conformément aux dispositions de la loi du 26 janvier 1984 portant dispositions statutaires relatives à la Fonction Publique Territoriale, les centres de gestion peuvent proposer des contrats-groupe d'assurance dit statutaire garantissant les collectivités territoriales et les établissements publics adhérents contre les risques financiers découlant de leurs obligations statutaires (en cas de décès, d'accident du travail, de maladie professionnelle, de congé de longue maladie, de congé de longue durée, de maladie ordinaire, maternité…).

Outre le respect des règles de la commande publique, cette démarche collective permet une mutualisation des risques et d'obtenir ainsi des taux et garanties financières attractifs.

Le Centre de Gestion des Pyrénées-Atlantiques envisage de renouveler ces contrats-groupe après une procédure de mise en concurrence.

Il est rappelé que la Commune d'Uztaritze a adhéré aux contrats-groupe d'assurance statutaire mis en place par le CDG 64 pour la période 2017-2020 :

- Un contrat-groupe concernant les risques liés aux fonctionnaires territoriaux affiliés à la CNRACL (fonctionnaires stagiaires et titulaires effectuant au moins 28 heures par semaine)

Dans ces conditions, la Commune d'Uztaritze), soumise à l'obligation de mise en concurrence de ses contrats d'assurance, est intéressée pour se joindre à la procédure de mise en concurrence effectuée par le CDG 64.

Le mandat donné au Centre de Gestion par la présente délibération permet à la Commune d'Uztaritze d'éviter de conduire sa propre

31. PIRINIO ATLANTIKOEN LURRALDEKO FUNTZIO PUBLIKOAREN KUDEAKETA ZENTROAREN IZENDATZEA, ESTATUTU-ASEGURU TALDE KONTRATUAREN LEHIAN EZARTZEARENTZAT.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Lekuko elkargoek eta etxe publikoek funtzionarioei behar dizkiete nahitaez sendabideak eta mediku gastuak ordaindu lan istripu batean gertaturik, eguneko ordainsariak eritasun eta amatasun kasuetan, kapital bat heriotza baten ondorioz...

Elkargoak lurraldeko langileentzat "estatutuko" izeneko arrisku horien kontra aseguratzen ahal dira, aseguru kontratuen bidez.

Lurraldeko Funtzio Publikoaren estatutu-antolamenduei dagokien 1984eko urtarrilaren 26eko legearen erabakien arabera, kudeaketa zentroek estatutuko izeneko aseguru talde-kontratuak proposatu dezakete zeinek lurraldeko elkargoak eta etxe publiko kideak haien estatutuko eginbeharrei darizkien diru-arriskuak aseguratzen baitituzte (heriotza, lan istripu, laneko eritasun, eritasun luzeko geldialdi, epe luzeko geldialdi, eritasun arrunt, amatasun...kasuetan).

Eskaera publikoaren arauen begiruneaz bestalde, urrats kolektibo honek arriskuen mutualizazioaren bidea ematen du, baita tasa eta diru-bermego erakargarrien lortzeko bidea ere.

Pirinio Atlantikoen Kudeaketa Zentroak talde-kontratu horien berritzeko asmoa du lehian ezartze prozedura baten ondotik.

Gogorarazia da 64 Kudeaketa Zentroak plantan ezarri duen estatutu-aseguruko talde-kontratuaren kide dela Uztaritzeko herria 2017-2020 epearentzat:

- CNRACLari kidetutako lurraldeko funtzionarioei lotutako arriskuei dagokien talde-kontratu bat (gutxienez astean 28 ordu egiten dituzten funtzionario ikastunak eta tituludunak)

Baldintza horietan, bere aseguru kontratuen lehian ezartzearen betebeharrarenpean izanez, 64 Kudeaketa Zentroak egindako lehian ezartzearen prozedurarekin bat egiteari interesatua da Uztaritzeko herria.
Deliberamendu honek Kudeaketa Zentroari eman dion mandatuari esker, Uztaritzeko Herriak ez du bere aseguru kontsulta eramateko beharrik izaten eta 64 Kudeaketa Zentroari, bere kontu, onetsitako aseguru enpresekin estatutu-aseguruko talde-

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

consultation d’assurance et permet au CDG 64 de négocier, pour son compte, des contrats-groupe d’assurance statutaire auprès d’entreprises d’assurance agréée.
Monsieur Jacques DRIEUX précise qu’au vu de la consultation, la décision définitive d’adhésion aux contrats fera l’objet d’une nouvelle délibération, après communication des taux et conditions obtenus par le CDG 64.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, à l’unanimité,

Vu la loi n°84-53 du 26 janvier 1984 modifiée portant dispositions relatives à la Fonction Publique Territoriale, notamment l’article 26,
Vu le décret n°86-552 du 14 mars 1986 pris pour l’application de l’article 26 de la loi n°84-53 du 26 janvier 1984 et relatif aux contrats d’assurances souscrits par les centres de gestion pour le compte des collectivités locales et établissements territoriaux,

Décide :

La Commune d’Uztaritze confie au CDG 64 le soin de lancer une procédure de consultation, en vue, le cas échéant, de souscrire pour son compte des contrats-groupe d'assurance auprès d'une entreprise d'assurance agréée.

Ces contrats-groupe devront couvrir tout ou partie des risques suivants :

➔ Pour les fonctionnaires affiliés à la CNRACL : décès, accident du travail / maladie professionnelle, maladie ordinaire, longue maladie / longue durée, maternité / paternité / adoption…

La décision éventuelle d'adhérer aux contrats-groupe proposés fera l'objet d'une délibération ultérieure.

32. MODIFICATIF - RÉGIME INDEMNITAIRE RELATIF AUX FONCTIONS, AUX SUJÉTIONS, À L'EXPERTISE ET À L'EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE (RIFSEEP).

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Il rappelle au Conseil Municipal que par délibération en date 26 janvier 2017 un régime indemnitaire avait été mis en place pour le personnel de la Commune d’Uztaritze

Depuis le 1er janvier 2016, le nouveau régime indemnitaire tenant compte des fonctions, des sujétions, de l’expertise et de l’engagement professionnel (RIFSEEP) mis en place pour la fonction publique de l’État est transposable à la Fonction Publique Territoriale. Pour tenir compte de ces évolutions réglementaires, il convient de

kontratuen negoziatzeko bidea eman dio.

Jacques DRIEUX jaunak zehazten du kontsultaren arabera, kontratuen behin betiko kidetzaren erabakia deliberamendu berri baten gaia izanen dela, 64 Kudeaketa Zentroak lortu dituen tasak eta baldintzak jakinaraziak izan ondoren.

Gaia eztabaidatu ondoren, Herriko Kontseiluak aho batez,

Lurraldeko Funtzio Publikoari dagozkion antolamenduei lotutako 1984eko urtarrilaren 26eko 64-53 zk. aldatutako legearen arabera, besteak beste, 26 artikulua,
1984eko urtarrilaren 26eko 84-53 zk. legearen 26 artikuluaren gauzatzearentzat hartutako 1986eko martxoaren 14eko 86-552 zk. dekretuaren arabera eta lekuko elkargo eta lurraldeko etxeentzat kudeaketa zentroek hartutako aseguru kontratuei dagokionez,

Deliberatzen du:

64 Kudeaketa Zentroari gomendio uzten dio kontsulta prozedura abiatzeko ardura Uztaritzeko herriak, beharrez, bere kontu, onetsitako aseguru enpresenganik estatutu-aseguruko talde-kontratuen hartzeko menturan.

Talde-kontratu haiek beharko dituzte ondoko arrisku oro edo zati batean estali:

- CNRACLari kidetutako funtzionarioentzat: heriotza, lan istripua / laneko eritasuna / eritasun arrunta, eritasun luzea / epe luzea, amatasuna / aitatasuna / adopzioa...

Proposatutako talde-kontratuak hartzeko menturazko erabakia ondoko deliberamendu baten gaia izanen da.

32. FUNTZIOEI, MENPEKOTASUNEI, ADITASUNARI ETA ESPERIENTZIA PROFESIONALARI DAGOKION ORDAINSARI ARAUBIDEAREN PLANTAN EMATEA (FMAEPOA – frantsesez RIFSEEP).

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

2016ko urtarrilaren 26ko deliberoaren bidez Uztaritze-ko Herriko langileendako ordainsari araubide bat plantan eman zela oroitarazi dio Herriko Kontseiluari.

2016ko urtarrilaz geroztik, Estatuko funtzio publikorako plantan eman den funtzioei, menpekotasunei, aditasunari eta esperientzia profesionalari dagokion ordainsari araubidea (FMAEPOA) Lurralde Funtzio Publikoari ere aplika dakioke. Araudien bilakaera kontuan hartu behar

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

modifier l'organisation du régime indemnitaire au sein de la collectivité pour transposer cette nouvelle règlementation.

Il est nécessaire de :

- Rajouter les cadres d'emplois suivants à la liste des bénéficiaires éligibles au RIFSEEP :
  - Assistants territoriaux de conservation du patrimoine et des bibliothèques ;
  - Adjoints territoriaux du patrimoine.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

Vu l'information communiquée au comité technique paritaire communal et vu son avis émis le 16 septembre 2019.

- APPROUVE la modification proposée.

33. EMPLOIS COMMUNAUX – EFFECTIFS DES EMPLOIS PERMANENTS A TEMPS COMPLET ET NON COMPLET – ANNEE 2019.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Suite à l'évolution des services, il y a lieu de supprimer des emplois permanents à temps complet et non complet.

Il est donc nécessaire de supprimer :

- Services Techniques :
  - Un emploi permanent à temps complet d'adjoint technique
  - Un emploi permanent d'adjoint administratif à temps complet
  - Un emploi permanent d'agent de maîtrise à temps complet
  - Un emploi permanent d'adjoint technique principal 2ème classe à temps complet

- Service CCAS :
  - Un emploi permanent d'assistant socio-éducatif 2ème classe à temps complet
  - Un emploi permanent d'adjoint administratif à temps complet

- Service Jeunesse Sports et Vie Scolaire :
  - Un emploi permanent d'adjoint d'animation principal 2ème classe à temps complet
  - Un emploi permanent d'adjoint technique principal 2ème classe à temps complet
  - Deux emplois permanents d'adjoint technique principal 1ère classe à temps complet

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

Considérant que le comité technique a émis un avis favorable à ces suppressions, en sa séance du 16 septembre 2019 :

- SUPPRIME les emplois permanents susvisés au

denez, araubide berri hori aplikatzeko elkargoaren baitan ordainsari erregimena aldatzea komeni da.

Horretarako:

- RIFSEEP-a eskura dezaketen lanbideen zerrendara honakoak gehitu behar ditugu:

• Ondare eta liburutegien kontserbaziorako lurralde laguntzaileak;
• Ondarearen lurralde ordeak.

Herriko biltzarrak aho batez,

Herriko batzorde parekide teknikoari eman zaion informazioakontuan harturik eta 2019ko irailaren 16ko aldeko iritzia eman duela kontuan harturik.

- ONARTZEN DU, proposatu aldaketa.

33. HERRIKO LANPOSTUAK - DENBORA OSOKO ETA ZATI DENBORAKO LANPOSTU IRAUNKORREN KOPURUAK – 2019 URTEA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Zerbitzu batzuen bilakaeraren ondorioz, denbora osoko eta ez osoko lanpostu iraunkor batzu kendu behar dira.

Ondokoak kendu behar dira :

- Zerbitzu teknikoak:
  - Denbora osoko teknikari lanpostu iraunkor bat
  - Denbora osoko administrazio laguntzaile lanpostu iraunkor bat
  - Denbora osoko teknikari nagusi lanpostu iraunkor bat
  - Denbora osoko, 2.mailako teknikari laguntzaile nagusi lanpostu iraunko bat
  - Denbora osoko, 2. mailako administrazio laguntzaile nagusi lanpostu iraunkor bat

- Gizarte Ekintzetako Udal Zentroa:
  - Denbora osoko, 2. mailako sozioedukatibo langile lanpostu iraunkor bat
  - Denbora osoko, administrazio laguntzaile lanpostu iraunkor bat

- Gazteria, Kirolak eta Eskolako bizitza :
  - Denbora osoko 2. mailako animazio langile nagusi lanpostu iraunkor bat
  - Denbora osoko 2. mailako teknikari laguntzaile lanpostu iraunkor bat
  - Denbora osoko 1. mailako bi teknikari laguntzaile nagusi lanpostu iraunkor

Herri biltzarrak aho batez,

Batzorde teknikoak 2019ko irailaren 16ko saioan

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

01 octobre 2019 ;
- APPROUVE le tableau des effectifs au 01octobre 2019.

lanpostu kentze horien aldeko iritzia eman duela kontuan harturik:

- **KENTZEN DITU** 2019ko urriaren 1etik aitzina, gorago aipatu lanpostu iraunkorrak;
- **ONARTZEN DU** 2019ko urriaren 1etik aitzina lanpostu kopuruaren taula.

34. AVANCEMENTS DE GRADE – RECONDUCTION DE LA PROCEDURE COMMUNALE POUR LES ANNEES 2019 et 2020.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

la délibération du Conseil Municipal en date du 25 octobre 2018 reconduisait la procédure communale actant un taux de promotion d'avancement de grade de 100%, au sein de la Commune d'Uztaritze, pour les années 2019 et 2020, pour les cadres d'emplois des adjoints administratifs, des adjoints techniques, des agents de maîtrise, des agents spécialisés des écoles maternelles, des adjoints d'animation, des adjoints du patrimoine, des assistants de conservation du patrimoine et des bibliothèques, des éducateurs des activités physiques et sportives, des rédacteurs, des techniciens, des attachés, des ingénieurs, des assistants socio-éducatifs, et des agents sociaux territoriaux.

Il propose de compléter la liste précédente en rajoutant le cadre d'emplois des animateurs territoriaux et d'affecter les grades le constituant d'un taux de 100%, à savoir :

- Animateur principal de 2ème classe : 100%
- Animateur principal de 1ère classe : 100%
- (Cependant, la création de ces deux grades devra correspondre à un poste doté d'un niveau d'expertise particulier)

Après avis favorable du Comité Technique émis le 16 septembre 2019 ;

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- ADOPTE le taux de promotion de 100% pour les grades d'animateur principal de 2ème classe et d'animateur principal de 1ère classe pour 2019 et 2020 ;
- APPROUVE les critères de choix proposés par le Maire et précédemment retenus dans la délibération du 25 octobre 2018 : ancienneté, valeur professionnelle, expérience professionnelles, appréciation effectuée à partir des éléments d'évaluation et de notation annuels, efforts de formation, implication professionnelle.

34. MAILAZ AITZINATZEAK – HERRIKO PROZEDURAREN LUZATZEA, 2019 et 2020 URTEENTZAT.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

2018ko urriaren 25eko Herriko Kontseiluaren deliberoak herriko prozedura luzatzen zuen, %100eko mailaz aitzinatze promozio tasa gauzatuz Uztaritze-ko Herriko etxean 2019 eta 2020 urteentzat, lanpostu saila hauentzat : laguntzaile administratiboak, laguntzaile teknikoak, teknikari arduradunak, ama eskoletako agente berezituak, animazio laguntzaileak, ondarearen laguntzaileentzat, ondarearen eta liburutegien zaintzarako laguntzaileentzat, gorputz eta kirol aktibitateen hezitzaileak, idazkariak, teknikariak, arduradunak, ingeniariak, laguntzaile sozioedukatiboak, eta lurraldeko agente sozialak.

Proposatzen du, aitzineko zerrenda hau osatzea, lurralde animatzaileen enplegu saila gehituz eta osatzen duten mailak, %100eko tasaz esleitzea, erran nahi baita :

- 2. Mailako animatzaile nagusia : %100
- 1. Mailako animatzaile nagusia : %100
- (Haatik, bi maila hauen sortzea, gaitasun maila berezi batez hornitua den lanposte bati lotua izan beharko da)

Batzorde Teknikoak 2019ko irailaren 16an eman zuen iritzi baikorraren ondorioz ;

Herriko Kontseiluak aho batez,

- ONARTZEN DU, %100eko promozio tasa 2019 eta 2020 urteentzat, 2. mailako animatzaile nagusi eta 1. mailako animatzaile nagusi mailentzat ;
- BAIESTEN ditu Auzapezak proposatzen dituen eta 2018 urriaren 25eko deliberoan atxikiak izan ziren hautatze irizpideak: aspaldikotasuna, balore profesionala, esperientzia profesionala, urteko notazioetatik eta iritzietatik atera ebaluaketa elementuak, formakuntzetarako egin indarrak, lanerako inplikazioa.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

*** AGENDA 21 – ENVIRONNEMENT – LGV**

35. CONVENTION DE PARTENARIAT RELATIVE A L'ADOPTION DE POULES PONDEUSES.

Monsieur Rouget présente le rapport suivant,

La mairie d'Uztaritze s'est engagée depuis 2014 dans la réalisation d'un programme local de prévention des déchets qui vise à réduire la production d'ordures ménagères et assimilées sur son territoire. Dans ce cadre, la mairie d'Uztaritze a proposé en 2018 à ses administrés qui le souhaitaient, d'adopter des poules pour leur permettront de réduire leur production de déchets alimentaires issus des repas. En 2018, une quinzaine de foyers de la commune a participé à cette opération. Fort du succès de cette première distribution et des retours d'expérience très positifs des participants, la mairie d'Uztaritze souhaite renouveler l'expérience en 2019.

Il est rappelé qu'une part importante des déchets retrouvés dans nos poubelles sont des biodéchets. Depuis de nombreuses années, la Communauté de Communes Errobi et, depuis 2018, la Communauté d'Agglomération Pays Basque met à disposition de ses usagers des composteurs à bas prix afin de les encourager dans le sens de cette réduction.

En parallèle de cette action sur le compostage, il a semblé important aux élus de la commune d'offrir à ses habitants un mode de réduction des biodéchets ludique et original via la distribution de poules.

L'objectif est de détourner des poubelles les restes de repas et les autres déchets fermentescibles, représentant environ 30 % du poids total de nos déchets ménagers. En effet, une poule peut manger jusqu'à 150 kilogrammes de déchets organiques par an. Il est proposé de distribuer cette année 2019 gratuitement deux poules composteuses aux foyers volontaires disposant d'un jardin privatif.

Les actes de candidature se font par le biais du site internet de la Ville et du bulletin municipal. Un contrat d'adoption devra être signé par les bénéficiaires ; celui-ci rappellera les règles minimales à suivre pour élever les poules dans de bonnes conditions vis-à-vis du voisinage comme de l'animal mais aussi les modalités d'attribution ; Dans cette optique, la Commune pourra organiser une visite au domicile des bénéficiaires pour s'assurer de la présence des poules et du respect du contrat.

25 foyers seront sélectionnés sur le territoire de la commune pour adopter une paire de poules en

*** AGENDA 21 – INGURUMENA - AHT**

35. OILU ERRULEEN ADOPZIOARI DAGOKION PARTAIDETZA HITZARMENA.

Rouget jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Uztaritzeko Herriko etxea, hondakinen prebentziorako programa baten antolakuntzan engaiatua da 2014 urtetik geroz. Programa honen helburua : etxe-hondakinen eta gisa honetakoen ekoizpena murriztea bere lurraldean. Karia horretara, Uztaritzeko herriko etxeak oilo bikote baten adoptatzea proposzatzen die nahi duten herritarrei, elikadura soberakinetatik ekoiztu hondakinen murrizteko. 2018an, herriko hamabost bat familiak parte hartu dute operazio horretan. Lehen banatze horrek ukan duen arrakasta ikusiz eta parte hartzaileen esperientzi baikorrak ukan ondoan, Uztaritze-ko herriak nahi du esperientzia berritu 2019an.

Alabaina, hondakin ontzietan aurkitzen diren soberakin zati handi bat bio-hondakinak dira. Anitz urte danik, Errobi Herri Elkargoak eta, 2018az geroztik Euskal Hirigune Elkargoak erabiltzaileen esku ezartzen ditu prezio apaleko konpostagailuak hondakinen murriztea bultzatzeko.

Konpostatze ekintza horren ondoan, herriko hautetsiei iduritu dakote garrantzitsua zela hondakinen murrizte ludiko baten eskaintzea eta horri oiluak banatuz.

Helburua da %30eko hondakin soberakinen kentzea hondakin ontzietatik. Alabain, urtean oilu batek 150 kg etxeko soberakin jan dezazke. Bi oilo konpostatzaileren banatzea, nahi duten herritarrei, baratze pribatu baten jabe direnaz geroz proposatua da aurten.

Interesatuak diren herritarrek herriko webgunean edo albistegiaren bidez eman dezakete izena. Hartzaileek, adoptzio hitzarmen bat sinatu beharko dute : zeinek oroitaraziko dituen oinarizko arauak oiluak hazteko baldintza onetan auzoari eta kabalari begira bai eta banaketa modalitateak. Ondorioz, herriak bisita bat antola dezake hartzaileen etxerat joanez oiluak ongi direla segurtatzeko eta arauak errespetatuak direla.

2019an, oilo bikote baten adoptatzeko 25hartzaile hautatuak izanen dira. Aitzinkontuan aurreikusi oiluen kopurua baino hartzaile gehiago balinbada, zozketa bat eginen da hautagaien artean.

Herriko Biltzarrak, deliberatu ondoan, aho batez,

- **ONARTZEN DU,** bi oilu ematea baratze pribatu bat daukaten Uztariztar nahiantei, herriko aitzinkontuan aurreikusi neurrian;
- **ONARTZEN DU,** eranskinean den adoptzio hitzarmena.

NOTE EXPLICATIVE DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

2019 ; Si le nombre de foyer-candidat est supérieur au nombre de poules prévues au budget annuel, un tirage au sort sera effectué entre les candidatures éligibles.

Le Conseil Municipal, après avoir délibéré, à l'unanimité,

- **APPROUVE** le don de deux poules aux Uztariztar volontaires disposant d'un jardin privatif dans la limite du budget communal prévu ;
- **APROUVE** le contrat d'adoption ci-annexé.

<u>* DIVERS</u>

<u>36. MODIFICATION DELEGUE SYNDICAT DE LA NIVE MARITIME.</u>

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Vous êtes invité(e)(s) à désigner un délégué au Syndicat de la Nive Maritime en remplacement de Monsieur Piero ROUGET démissionnaire.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DESIGNE** Monsieur Gérard MINVIELLE pour siéger au Syndicat de la Nive Maritime.

<u>COMPTE-RENDU DE DELEGATIONS</u>

1- **<u>Bail ANAMACAP</u>**

Monsieur le Maire Bruno CARRERE expose que conformément à l'article L 2122-23 du CGCT le conseil municipal est invité à prendre connaissance des décisions qui ont été prises en vertu de la délégation consentie à Monsieur le Maire pour la conclusion et révision du louage de choses pour une durée n'excédant pas douze ans par délibération du 27/05/2014.
Signature d'un bail civil avec l'association ANAMACAP (*association nationale des malades du cancer de la prostate*) :

- Lieu : un bureau de 14.18 m² au rez-de-chaussée du bâtiment Landagoien
- Loyer mensuel : 85 € (6€/m²) + forfait parties communes 48 €
- Durée : 6 ans à compter du 01[er] juillet 2019

2- **<u>Emprunt Crédit Agricole</u>**

Monsieur le Maire Bruno CARRERE expose que conformément à l'article L 2122-23 du CGCT le conseil municipal est invité à prendre connaissance des décisions qui ont été prises en vertu de la délégation consentie à Monsieur le Maire pour la gestion des emprunts par délibération du 27/05/2014.
Emprunt 2019 :

<u>* DIVERS</u>

<u>36. NIVE MARITIME SINDIKATUKO ORDEZKARIAREN ALDAKETA.</u>

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Nive Maritime sindikatutik kargua utzi duen Piero ROUGET jaunaren ordezkoaren hautatzera gomitatua zira.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- Gérard MINVIELLE jauna **IZENDATZEN DU,** Nive Maritime sindikatuko ordezkaria.

<u>ORDEZKARITZEN BILDUMA</u>

1- **<u>Bail ANAMACAP</u>**

2014ko maiatzaren 27ko maileguen kudeaketari begira, auzapezari onartu delegazioaren arabera Herriko kontseilua, erabakietaz jakinean izaiteaz gomitatua da, Auzapezaren esku utziak zitzaizkion eskumenen alorrean, eta LEKOko L.2122-22 et L.2122-23 artikuluen arabera.

ANAMACAP elkartearekin egin alokatze zibil baten izenpetzea :

- Tokia : 14,18 m²ko bulego bat Landagoien eraikinaren beherean
- Hilabeteko alokantza : 85€ (6€/m²) + bestekilan partekatu gelak 48 €
- iraupena : 6 urte, 2019ko uztailaren 1etik goiti.

2- **<u>Crédit Agricole mailegua</u>**

2014ko maiatzaren 27ko maileguen kudeaketari begira, auzapezari onartu delegazioaren arabera Herriko kontseilua, erabakietaz jakinean izaiteaz gomitatua da, Auzapezaren esku utziak zitzaizkion eskumenen alorrean, eta LEKOko L.2122-22 et L.2122-23 artikuluen arabera.

2019ko mailegua :

Caisse Régional du Crédit Agricole-eko Kesarekin egin mailegu baten suskripzioaren baldintzak :

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

Souscription d'un prêt avec la Caisse Régionale du Crédit Agricole Pyrénées-Gascogne aux conditions suivantes :

- Montant du prêt : 700 000 €
- Taux fixe : 1.45 %
- Durée : 20 ans
- Échéance trimestrielle

- 700 000 €-ko mailegua
- Eonia-ren arabera egokitu tasa : 1,45%
- iraupena : 20 urte
- Hiru hilabeteko epea

COMMUNICATIONS DU MAIRE ET DES ADJOINTS

Monsieur le Maire présente le rapport d'activités 2018 du service de collecte et de gestion des déchets ménagers et assimiles établi par la communauté d'agglomération pays basque pour l'exercice 2018.

AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN KOMUNIKAZIOAK

2018ko ekitaldiarentzat Euskal Hirigune Elkargoak finkatutako etxe-hondakinen eta antzekoen bilketa eta kudeaketa zerbitzuaren 2018ko jarduera txostena aurkezten du Auzapezak.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK